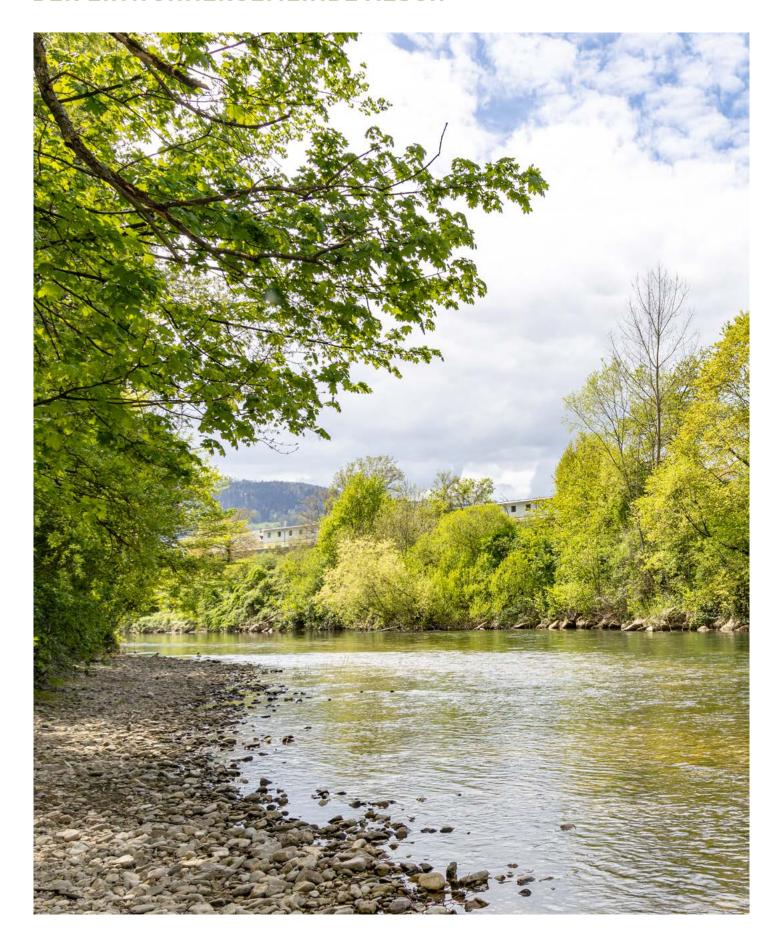


RECHNUNG UND GESCHÄFTSBERICHT DER EINWOHNERGEMEINDE AESCH



Impressum

Gemeindeverwaltung Aesch Hauptstrasse 23 4147 Aesch BL Tel. 061 756 77 77 Fax 061 756 77 19 www.aesch.bl.ch

Fotos und Bildkonzept: Joël Gernet

Gestaltung: typo.d AG



Jahresbericht des Gemeinderates	4
Bericht der Rechnungsprüfungskommission	7
Allgemeine Verwaltung	8
Öffentliche Ordnung und Sicherheit	10
Bildung	12
Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	16
Gesundheit	20
Soziale Sicherheit	22
Verkehr	26
Umweltschutz und Raumordnung	28
Volkswirtschaft	32
Finanzen und Steuern	34
Investitionsrechnung allgemeiner Haushalt	36
Spezialfinanzierungen	37
Bilanz	39

Zum Bildkonzept des Jahresberichtes

So wie die Birs das Aescher Ortsbild mitten im Grünen prägt, bildet der Fluss den roten Faden dieses Jahresberichts. Die Birs ist die Lebensader und das verbindende Element der zehn Birsstadt-Gemeinden, die sich gemeinsam für die nachhaltige Entwicklung des Birstals einsetzen. Für diese einzigartige Zusammenarbeit wurde der Verein Birsstadt vom Schweizer Heimatschutz mit dem renommierten Wakkerpreis 2024 ausgezeichnet. Der Preis wird am Wakkerpreisfest am Samstag, 22. Juni 2024, auf dem Domplatz in Arlesheim übergeben.

JAHRESBERICHT DES GEMEINDERATES

Biodiversität, Mobilität, Schulraum und Nachhaltigkeit haben den Gemeinderat 2023 besonders beschäftigt. Alles Schwerpunkte in der Strategie «Aesch 2040» mit dem Leitsatz «Mitten im Grünen gelegen entwickelt sich das lebendige Dorf Aesch zu einem Ort, an dem alle Generationen gerne wohnen, arbeiten und sich erholen».

Im Februar haben die ersten Asylsuchenden die Zivilschutzanlage Löhrenacker als temporäre Unterkunft bezogen. Seither nutzt der Bund, dessen Unterkünfte an ihre Kapazitätsgrenze gelangten, die Anlage. Damit das Zusammenleben bestmöglich funktioniert, gibt es ein Betriebs- und ein Sicherheitskonzept sowie eine Begleitgruppe. Für positive Momente sorgte auf dem Löhrenacker das Fussball-Freundschaftsspiel zwischen Asylsuchenden im Herbst.

Willkommen auf dem Löhrenacker

Ganz im Sinn der Vernetzung und des Standortmarketings gab es zahlreiche Anlässe, an denen Aesch auf sich aufmerksam machen konnte. Die ersten **Trail Days Baselland** wurden mit Partnern wie dem Sportamt Basel-Landschaft, Tourismus Baselland und vielen weiteren Involvierten realisiert. Der Grossanlass lockte im April rund 4'000 Besucher:innen auf den Löhrenacker. An den Trail Days wurden auch die neuen **Camper-Stellplätze** eingeweiht. Eine touristische Aufwertung, passend zum Angebot auf dem Löhrenacker und in der Klus. Damit mehr Auswärtige unsere Weinberge entdecken, hat die Baselbieter Regierung eine «touristische Beschilderung für die Klus» an der A18 genehmigt.

Im Juni konnte Aesch seine 40-jährige Freundschaft mit der **Patengemeinde Unterschächen** beim Jubiläumstag im Urnerland feiern. Freudig, aber weniger erfolgreich, war der Aescher Ausflug an den **Donnschtig Jass** des Schweizer Fernsehens: Im August jasste eine Aescher Delegation in Ruswil LU vor 5000 Zuschauerinnen und Zuschauern und vor dem TV-Publikum gegen Therwil. Es war ein Volksfest mit besserem Ausgang für die Leimentaler.

Mit dem **digitalen Dorfplatz Crossiety** wurde eine Plattform geschaffen, auf der sich Vereine, Gewerbe, Verwaltung und Bevölkerung vernetzen können. Ende 2023 bevölkerten über 1'300 Aescher:innen den Online-Dorfplatz.

Aesch macht Schule & Platz für Jung und Alt

Ein weiterer Schwerpunkt war die Planung und Umsetzung der Schulraumerweiterung für die Primarstufe. Zum Schulstart konnte im August das Provisorium «Minimatt» beim Neumattschulhaus in Betrieb genommen werden. Daneben wurden die Schulraumplanung vorangetrieben, so dass im Juni 2024 über einen Planungskredit entschieden werden kann. Bereits vor den Sommerferien wurde der 50. Geburtstag des Schützenmatt-Schulhauses gefeiert. Zudem wurde der Entwurf zur Zonenplanrevision erarbeitet und der Bevölkerung zur Vernehmlassung vorgelegt. Für mehr Freiraum hat die Mobile Jugendarbeit Aesch mit Jugendlichen das Projekt zum Aufenthaltsraum «Feld 47» beim Jugendhaus phönix erarbeitet. Weiter wurde das Jugendarbeit-Konzept aktualisiert. Zusammen mit dem Alterszentrum wurde das betreute Wohnen im Alter konkretisiert.

Besseres Velo-, Schienen- und Strassennetz

Ein Meilenstein für eine **bessere Mobilität** in Aesch markierte die Eröffnung des **A18-Vollanschlusses** mitsamt Turbokreisel. Damit dieser

seine volle Wirkung nach Dornach entfalten kann, wurde unter dem Arbeitstitel «Zukunft Birsraum» gemeinsam mit Dornach und den Kantonen Basellandschaft und Solothurn eine Variante für einen Birsübergang erarbeitet. Dabei wurde der gesamte lokale Korridor behandelt: Von Fussgänger- über Veloverbindungen bis zu künftigen Bahnanschlüssen.

Beim öffentlichen Verkehr ging es mit den Vorbereitungen **Doppelspur-Ausbau** der Zugstrecke in Richtung Laufen vorwärts. Für eine allfällige **Verlängerung der Tramlinie 11 an den Bahnhof Aesch** hat der Kanton eine Machbarkeitsstudie präsentiert. Bereits umgesetzt werden konnte die **Sanierung der Aescher 11er-Tramhaltestellen**. Neben der Stärkung der Sharing-Angebote im Bereich **Elektromobilität** wurde auf dem **Veloweg** nach Reinach eine smarte **Solarstrombeleuchtung** erstellt. Ebenso wurde die letzte der insgesamt **fünf neuen Klusbachbrücken** mit Nisthilfen für Gebirgsstelze fertiggestellt

Biodiversität und Nachhaltigkeit mit Ressourcen

An der Gemeindeversammlung (GV) im September wurde ein Investitionskredit für die beschleunigte Umrüstung auf LED-Strassenbeleuchtung gutgeheissen; daneben hat der Souverän den Verkauf des gemeindeeigenen Kabelnetzes an die inter GGA beschlossen. An der Dezember-GV wurde mit dem Ja zum Investitionskredit für den Aescher Fernwärmeverbund ein weiterer Grundstein zu einer nachhaltigeren Wärmeversorgung gelegt. Eine alltägliche Möglichkeit zum nachhaltigeren Umgang mit Ressourcen gibt's bei der Grünabfuhr: Seit 2023 können bei dieser auch Küchenabfälle entsorgt werden. Ende Jahr wurden ausserdem die Recycling-Container an der Jurastrasse aufgefrischt.

Im Bereich Biodiversität konnte besonders vieles entstehen. Ökologische Aufwertungen gab es etwa im Naherholungsraum Klus und zwischen den Pisten auf dem Trailcenter. Daneben wurde mit dem Weiher im Gwidem eine Biodiversitäts-Insel inklusive Schwalbenhotel eingeweiht – mitsamt einer ersten neuen Infotafel zur Biodiversität und aufgefrischtem Bring- und Holhüsli. Eine zweite Biodiversitäts-Tafel wurde bei der Einweihung der Birswarte präsentiert. Der neue Aussichtspunkt am Birsufer markiert das Ende der ökologischen Aufwertung der Grundwasseranreicherungsanlage «Chueweid», dem Aescher Leuchtturm-Projekt des Aktionsplans Birspark Landschaft. Mit diesem fördern die Birsstadt-Gemeinden die Entwicklung des Naturund Erholungsraumes im Birstal.

Wakkerpreis für die Birsstadt und Aesch

Für diese Aufwertungen, aber auch für das gemeinsame Planen und Entwickeln des Lebensraums entlang der Birs wurde der Verein Birsstadt vom Schweizer Heimatschutz mit dem Wakkerpreis 2024 ausgezeichnet. Der Preis wird am Wakkerpreisfest am Samstag, 22. Juni 2024, auf dem Domplatz in Arlesheim übergeben.

Sozusagen im Zentrum der Birsstadt, im Drei-Gemeinde-Eck bei der Nepomuckbrücke, hat die Gemeinde das **Restaurant mit Minigolf im Birspark** zurückgekauft und neu verpachtet. Ende Jahr haben hinter der Gemeindeverwaltung zudem die Arbeiten zu einer **Musterfläche Biodiversität** begonnen mit Blumenwiese, Sträuchern, einer Pergola und verschiedenen Strukturen wie Ast- oder Steinhaufen. Beide Anlagen sind inzwischen offen und zugänglich.

Ein Dankeschön

Zum Schluss möchte der Gemeinderat **ein herzliches Dankeschön** an alle Freiwilligen und Partner:innen richten, die sich Jahr für Jahr für Aesch einsetzen, die das Dorf bewegen und beleben und die mit ihrem Engagement einen wichtigen Beitrag für das lebendige Dorf Aesch leisten.

Erläuterungen des Gemeinderates zur Rechnung

Die Jahresrechnung 2023 der Gemeinde Aesch schliesst mit einem Ertragsüberschuss von rund CHF 3 Mio. ab (vor Ergebnisverwendung). Das auf den ersten Blick sehr erfreuliche Ergebnis ist aber grossmehrheitlich auf Einmaleffekte zurückzuführen. Bei diesen Einmaleffekten sind vor allem die ausserordentlich hoch ausgefallenen Vorjahressteuern zu erwähnen. Bei den juristischen Personen (Firmen) konnten ca. CHF 1 Mio. und bei den natürlichen Personen (Einwohnerinnen und Einwohner aus Aesch) ca. 1.5 Mio. Steuer-Mehreinnahmen aus Vorjahren verzeichnet werden.

Leider sind diese Steuereinnahmen der juristischen Personen nicht nachhaltig, da sie in den Folgejahren nicht mehr anfallen werden. Die Steuereinnahmen der natürlichen Personen sind grossmehrheitlich auf den Zuzug von nachträglich veranlagten Quellensteuerpflichtigen (sog. Expatriates) zurückzuführen und werden erfreulicherweise teilweise auch nachhaltig sein. Aufgrund der dritten Umsetzungsphase der SV17 (Unternehmenssteuerreform) werden die Steuern der juristischen Personen ab dem Jahr 2025 erneut um rund CHF 0.5 Mio. sinken. Durch diese Effekte resultieren bereits ausserordentliche und vom Gesamtbudget 2023 abweichende Einnahmen von rund CHF 3.5 Mio. Gemäss Budget war ein Aufwandüberschuss von rund CHF 0.67 Mio. vorgesehen.

Nach Verrechnung des Ergebnisses mit der Jahresrechnung beträgt das Eigenkapital neu ca. CHF 6.6 Mio. und bildet damit weiterhin eine solide Basis und hilft, zusammen mit den Vorfinanzierungen, in den kommenden Jahren die grossen Projekte im Bereich Schulraum mitzufinanzieren. Durch die Einlage in den Fonds Jugendförderung werden die Mittel für Projekte im Bereich «Jugend» für die nächsten 10 Jahre wieder gesichert.

Erfolgsrechnung	Betrag in CHF
Aufwand total	52'713'455
Ertrag total	52'807'562
Aufwandüberschuss nach Abschluss	94'107
Einlage Fonds Jugendförderung	100'000
Vorfinanzierung Schulraumbauten	2'800'000

Steuern und Finanzausgleich

Der Ertragsüberschuss resultiert hauptsächlich aus den höher ausgefallenen Vorjahressteuereinnahmen sowie den leicht höheren Steuereinnahmen des aktuellen Jahres. Zu beachten ist auch, dass der Finanzausgleich im 2023 aufgrund der im Vorjahr noch tieferen Steuereinnahmen rund CHF 0.5 Mio. höher ausgefallen ist – dies wird sich voraussichtlich aufgrund der sehr guten Steuerzahlen im 2023 (inkl. den Vorjahressteuern) im Jahr 2024 wieder anpassen und es kann davon ausgegangen werden, dass Aesch im 2024 wieder zur Gebergemeinde wird und etwas in den Finanzausgleich einbezahlen muss. Aufgrund der dritten Umsetzungsphase der SV17

(Unternehmenssteuerreform) werden die Steuern der juristischen Personen ab dem Jahr 2025 erneut um rund CHF 0.5 Mio. sinken. Die vom Kanton mitgeteilten Konjunkturfaktoren zur Bewertung der Steuereinnahmen richten sich nach den Prognosen des BAK Economics.

Weitere Faktoren

Die Abschreibungen waren rund CHF 300'000 tiefer als budgetiert. Der Bereich Bildung schliesst hingegen mit ca. CHF 300'000 Mehrkosten höher ab als budgetiert. Diese Abweichung ist auf deutlich höhere Lohnkosten bei den Lehrkräften sowie auf diverse unvorhergesehene Unterhaltsarbeiten bei den Schulliegenschaften zurückzuführen. Bei den Lehrkräften waren ausserordentlich viele Personalausfälle zu verzeichnen, welche zwar finanziell durch Erwerbsausfallentschädigungen teilweise abgefangen werden konnten, jedoch gesamthaft eine Mehrbelastung darstellen. Zusätzlich fielen die Entschädigungen an Alters- und Pflegeheime rund CHF 190'000 höher aus als gemäss Budget angenommen und auch die Kosten für die Spitex (private und staatliche) sind rund CHF 150'000 höher ausgefallen. Die Minderaufwendungen verteilen sich über alle Funktionen.

Die Rechnungen der Spezialfinanzierungen Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallbeseitigung sowie Gross-Gemeinschaftsantennenanlage schliessen gesamthaft mit einem Aufwandüberschuss von CHF 623'061 ab

Investitionen

Die getätigten Investitionen betragen brutto CHF 5.7 Mio. Die Bruttoinvestitionen setzten sich wie folgt zusammen: Für Hochbauten sind CHF 2.4 Mio., für Strassen und Tiefbauten CHF 1.9 Mio., für Mobilien / Maschinen / Fahrzeuge CHF 0.5 Mio., für übrige immaterielle Anlagen CHF 0.8 Mio. investiert worden.

Unter Berücksichtigung der Erlöse, Anschlussgebühren und Anschlussbeiträge betragen die Netto-Investitionen im steuerfinanzierten Bereich rund CHF 4.6 Mio. Im Bereich der Spezialfinanzierungen (Gemeinschaftsantennenanlage interGGA, Wasserversorgung, Abwasser- und Abfallbeseitigung) wurden Nettoinvestitionen im Umfang von CHF 0.5 Mio. getätigt.

Investitionsrechnung	Betrag in CHF
Nettoinvestitionen allgemeiner Haushalt	4'577'190
Netto-Desinvestitionen Spezialfinanzierungen	540'425
Nettoinvestitionen	5'117'615

Die Investitionen von netto rund CHF 5.1 Mio. konnten erfreulicherweise vollumfänglich aus eigenen Mitteln finanziert werden. Das Eigenkapital liegt nach Abschluss der Rechnung bei soliden CHF 6.6 Mio.

NAMENS DES GEMEINDERATES AESCH

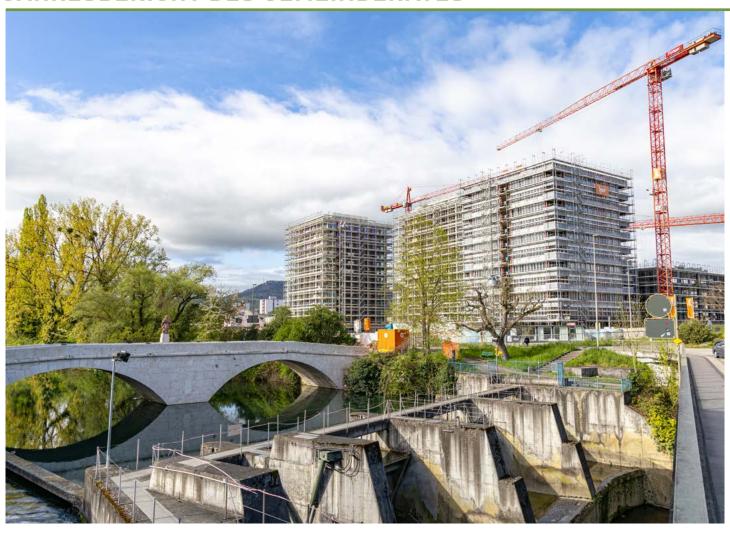
Gemeindepräsidentin L

Leiter Gemeindeverwaltung

Eveline Sprecher

Roman Cueni

JAHRESBERICHT DES GEMEINDERATES



Statistiken

	2022	2023
Zusammensetzung der Bevölkerung		
Stand per 1. Januar	10′509	10'663
Stand per 31. Dezember	10'663	10'787
Bevölkerungsbewegung		
Zuzüger	860	811
Wegzüger	684	687
Geburten	74	77
Todesfälle	96	77
Bestand		
Schweizer	7'863	7'881
Ausländer	2'800	2'906
Total	10'663	10'787
Bürger von Aesch BL (in der Gemeinde wohnhaft)	1'622	1'607

	2022	2023
Zusammensetzung nach Konfession		
Evangelisch-Reformierte	1'866	1'812
Römisch-Katholische	3'090	2'950
Christkatholische	22	27
Andere Konfessionen und Konfessionslose	5'685	5'998
Total	10'663	10'787
Personalbestand Verwaltung		
Anzahl Mitarbeiter total	76	77
(festangestellte im Monatslohn)	70	
Total Abgänge	8	7
Kündigungen	6	5
Pensionierungen	1	2
Probezeitabgänge	1	-
Vollzeitäquivalente	60.25	62.20
Lernende	11	8

Bericht der Rechnungsprüfungskommission zur Rechnung 2023

Die Rechnung der Einwohnergemeinde Aesch für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Geschäftsjahr schliesst bei einem Gesamtertrag von CHF 52'807'562 und einem Gesamtaufwand von CHF 52'713'455 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 94'107. Vor den verschiedenen Zuweisungen (Fonds, Vorfinanzierung) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 2'994'107.

Die Rechnungsprüfungskommission der Einwohnergemeinde Aesch (RPK) hat die vorliegende Jahresrechnung in Zusammenarbeit mit der externen Revisionsstelle BDO AG, Aarau, geprüft. Die Prüfungsarbeiten wurden dabei wie folgt aufgeteilt:

Die RPK prüfte die laufende Rechnung sowie die materiellen Abweichungen zum Budget und zur Vorjahresrechnung. Während der Rechnungsperiode fanden durch die RPK ausserdem folgende Prüfungen statt:

- Stichprobenbasierte Kontrolle von Aufwandbelegen
- Unangemeldete Bestandskontrolle

Die BDO prüfte im Auftrag der RPK und gemäss dem vereinbarten Mehrjahresplan die folgenden Sachgebiete:

- Bestandsrechnung
- Investitionsrechnung und Abschreibungen
- Laufende Rechnung
- Vertiefungsgebiete: Internes Kontrollsystem, Submission/Beschaffungswesen

Feststellungen der Rechnungsprüfungskommission:

- Die Grundsätze einer gesunden Finanzverwaltung gemäss Regierungsratsverordnung über das Rechnungswesen der Gemeinden werden eingehalten.
- Die Buchhaltung wird ordnungsgemäss und kompetent geführt.
- Die Bewertungen erfolgen nach den gesetzlichen Vorschriften.
- Die geltenden Vorschriften und Gesetze werden angewendet.
- Die Prüfung der Vertiefungsgebiete hat zu keinen wesentlichen Feststellungen geführt.
- Die Finanzverwaltung der Einwohnergemeinde Aesch ist angemessen organisiert.

Der detaillierte Revisionsbericht der BDO liegt der RPK im Original vor. Wir bedanken uns bei den Mitarbeitenden der Finanzabteilung der Gemeinde Aesch für die offenen und fundierten Auskünfte recht herzlich.

Empfehlung an die Gemeindeversammlung:

Die RPK empfiehlt die Rechnung 2023 mit Abschluss per 31. Dezember 2023 zu genehmigen.

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION DER EINWOHNERGEMEINDE AESCH

Paul Nicolet, Präsident

Andreas Mohn

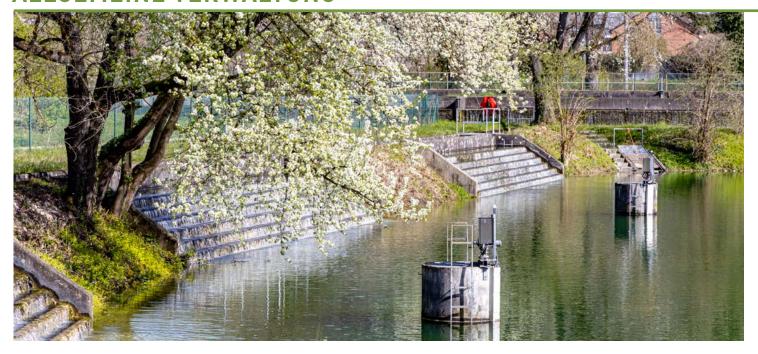
0

Irs David, Aktua

Dominik Wittlin

4147 Aesch, 5. April 2024

ALLGEMEINE VERWALTUNG



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Gemeindeversammlungen

Im Jahr 2023 fanden insgesamt drei Gemeindeversammlungen statt. Im September wurde die «Beschleunigte Umrüstung der öffentlichen Strassenbeleuchtung auf LED», die Wahl des Führungsmodells der kommunalen Schule, sowie die Aufhebung des GGA-Reglement Aesch und der Verkauf der gemeindeeigenen GGA-Anlagen angenommen. Im Dezember genehmigte die Gemeindeversammlung einen Investitionskredit für die Fernwärme und Wasserleitungen im Primarschulhaus Schützenhaus sowie das Budget 2024.

Mittwoch, 21. Juni 2023

Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2022

Besprechung und Beschlussfassung Jahresrechnung 2022

Montag, 25. September 2023

Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung vom 21. Juni 2023

Besprechung und Beschlussfassung über die beschleunigte Umrüstung der öffentlichen Strassenbeleuchtung auf LED

Besprechung und Beschlussfassung über die Wahl des Führungsmodells der kommunalen Schule

Besprechung und Beschlussfassung über die Aufhebung des GGA-Reglements Aesch und Verkauf der gemeindeeigenen GGA-Anlagen

Freitag, 7. Dezember 2023

Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung vom 25. September 2023

Besprechung und Beschlussfassung über einen Investitionskredit für die Fernwärme und Wasserleitungen im Primarschulhaus Schützenmatt

Besprechung und Beschlussfassung über das Budget 2024

Ersatzwahl Mitglied Rechnungsprüfungskommission

Wahlen und Abstimmungen

Im Februar 2023 fanden die Landrats- und Regierungsratswahlen sowie im Oktober 2023 die National- und Ständeratswahlen statt. Im Juni wurde über drei eidgenössische sowie eine kommunale Vorlage abgestimmt und im November über zwei kantonale Vorlagen. Das Wahlbüro hat zusammen mit der Gemeindeverwaltung für einen reibungslosen Ablauf gesorgt. Die Ergebnisse wurden alle ohne Beanstandung erwahrt.

Geschäftsprüfungskommission (GPK)

Die **Berichte der Geschäftsprüfungskommission** stehen im Internet (**www.aesch.bl.ch**) zur Verfügung.

Neue Fahrzeuge für den Werkhof

Seit Mai 2023 haben unsere Werkhof-Mitarbeitenden ein neues Allround-Fahrzeug in ihrem Fuhrpark. Dieses kann diverse Geräte ankoppeln – vom Schneepflug bis zum Rasenmäher.

Momentan läuft die Beschaffung für den Ersatz des VW-Lieferwagens. Dieser sollte im 2. Quartal 2024 im Einsatz stehen.

Crossiety

Die Gemeinde Aesch durfte am Forum für digitale Kommunikation in Bern über den digitalen Dorfplatz Aesch informieren. Die vielen positiven Rückmeldungen bestärken uns in unseren bisherigen Arbeiten und motivieren uns, den eingeschlagenen Weg weiter zu gehen! Dabei zählen wir weiterhin auf die Aescher Einwohnerinnen und Einwohner. Ein wichtiger Meilenstein für den digitalen Dorfplatz: Im März 2023 hatte sich Michaela Jarosova, das 1000. Crossiety-Mitglied aus «Aesch bigott», angemeldet. Dafür wurde die junge Aescherin von Gemeinderätin Monika Fanti mit Blumen und Geschenkbons überrascht. Die Übergabe fand im Rahmen einer Crossiety-Schulung für die Bevölkerung im Gasthof Mühle statt. Das Fachwissen kam dabei direkt von Crossiety-CEO Joel Singh. Der digitale Dorfplatz Aesch kann über die Crossiety-App oder über www.crossiety.app genutzt werden. Neben Neuigkeiten aus der Gemeinde gibt es auch einen Marktplatz und diverse Möglichkeiten, sich zu vernetzen - mit anderen Einwohner:innen, der Gemeindeverwaltung sowie vielen Vereinen und Gewerbetreibenden. Wir freuen uns, wenn Sie auch Ihre Bekannten und Freunden vom digitalen Dorfplatz erzählen und sie dazu einladen, sich zu registrieren.

0110 Legislative

Im Jahr 2023 sind weniger Aufwendungen für das Wahlbüro sowie für Drucksachen und Publikationen angefallen, als gemäss Budget angenommen.

0220 Allgemeine Dienste

Die Kosten für die Allgemeinen Dienste sind insgesamt unter Budget ausgefallen. Im Jahr 2023 waren alle Stellen gemäss Stellenplan besetzt, temporär benötigte Anstellungen zur Unterstützung in wichtigen Projekten haben zu einer Budgetüberschreitung geführt.

Der Sach- und übrige Betriebsaufwand beinhaltet auch Kosten im Zusammenhang mit Beratungen, Gutachten und Fachexperten sowie den EDV-Softwareunterhalt. Diese Kosten sind insgesamt rund CHF 160'000 tiefer ausgefallen als budgetiert.

In den Liegenschaften im «Areal Schloss» wurden wieder diverse ordentliche Unterhaltsarbeiten durchgeführt.

Da noch nicht alle Investitionsprojekte abgeschlossen werden konnten, sind die Abschreibungen tiefer ausgefallen als angenommen.

ERFOLGSRECHNUNG

Mant.	Fundationals Clieds	Deckmar 2000	Dudget 0000	Dackman 20000
Konto	Funktionale Gliederung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
0	Allgemeine Verwaltung	5'958'025.43	6'141'555.00	5'702'578.47
01	Legislative und Exekutive	850'379.05	898'750.00	822'387.70
0110	Legislative	143'378.35	170'500.00	121'650.15
0110.30	Personalaufwand	52'699.10	60'000.00	34'686.55
0110.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	66'929.25	84'500.00	62'197.00
0110.39	Interne Verrechnung	26'000.00	26'000.00	25'000.00
0110.42	Entgelte	-2'250.00	0.00	-233.40
0120	Exekutive	707'000.70	728'250.00	700'737.55
0120.30	Personalaufwand	355'038.35	360'200.00	356'968.65
0120.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	67'827.45	76'050.00	61'938.25
0120.39	Interne Verrechnung	292'000.00	292'000.00	283'000.00
0120.42	Entgelte	-7'865.10	0.00	-1'169.35
02	Allgemeine Dienste	5'107'646.38	5'242'805.00	4'880'190.77
0220	Allgemeine Dienste	4'844'377.68	4'983'255.00	4'614'725.42
0220.30	Personalaufwand	4'440'552.58	4'317'800.00	3'999'850.34
0220.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'385'923.78	1'551'545.00	1'602'194.61
0220.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	473'553.00	578'600.00	497'852.45
0220.36	Transferaufwand	29'444.50	3'210.00	2'378.00
0220.42	Entgelte	-216'172.58	-206'500.00	-291'181.63
0220.44	Finanzertrag	-3'700.00	-3'700.00	-3'700.00
0220.46	Transferertrag	-339'916.60	-332'300.00	-312'761.35
0220.48	Ausserordentlicher Ertrag	-60'000.00	-60'000.00	-60'000.00
0220.49	Interne Verrechnungen	-865'307.00	-865'400.00	-819'907.00
0290	Verwaltungsliegenschaften	263'268.70	259'550.00	265'465.35
0290.30	Personalaufwand	107'103.65	109'500.00	105'664.55
0290.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	115'032.55	105'450.00	107'972.20
0290.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	152'414.15	152'600.00	165'139.15
0290.39	Interne Verrechnung	600.00	600.00	0.00
0290.42	Entgelte	-7'460.65	-10'000.00	-8'889.55
0290.44	Finanzertrag	-104'421.00	-98'600.00	-104'421.00

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag)

ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Gemeindepolizei

Im Rahmen der Polizeikooperation Birs-Leimental wurden durch die Gemeindepolizei 14 Wochenenddienste (Freitag bis Sonntag) und 5 Abend- oder Sonntagsdienste in Aesch geleistet.

Kantonspolizei

Zwischen der Gemeindepolizei und der Kantonspolizei fanden auch im Jahr 2023 bei zahlreichen Gelegenheiten Einsätze in enger Zusammenarbeit statt.

Kontrollen und Ordnungswidrigkeiten

Im Jahr 2023 wurden 99 Radarkontrollen durchgeführt. Dabei wurden 4'727 Fahrzeuge erfasst, wobei 954 (20%) zu schnell fuhren. Es mussten insgesamt 1957 Ordnungsbussen ausgestellt, 12 Ahndungen aufgrund diverser Übertretungen im Bereich des Abfall-, Nachtparking-, Polizei- und Hundereglements ausgesprochen werden.

Feuerwehr

Die Feuerwehr Klus leistete insgesamt 73 Einsätze. Das Jahr 2023 war noch keine 48 Stunden alt und die Feuerwehr Klus rückte bereits zum ersten Brand aus. Eine Baustellenbaracke in Grellingen wurde ein Raub der Flammen. Bis zu den Sommerferien verlief das Einsatzjahr relativ normal. Danach nahmen die Einsätze ab. Das Verbundgebiet blieb verschont von Wasser, Hitze und Wind. Im September gab es dennoch einen grösseren Einsatz für die Feuerwehr Klus. In Grellingen brannten auf einem Abstellplatz eines Autohändlers 15 Personenwagen. Durch das rasche Eingreifen der Feuerwehr Klus konnte ein Übergreifen der Flammen auf das angrenzende Wohnhaus verhindert werden. Ansonsten verlief das Jahr ruhig und die Einsätze lagen im normalen Bereich für die Feuerwehr.

Zivilschutz

Die Zivilschutzkompanie Birs kann auf ein spannendes und intensives Jahr 2023 zurückblicken, welches durch die vielen WKs und Verbundsgespräche geprägt war.

Ein Highlight war sicher der Ausseneinsatz in Mürren/Lauterbrunnen. Für eine Woche verliessen die Angehörigen des Zivilschutzes ihr gewohntes Verbundsgebiet, und nahmen die Herausforderung an, die Zusammenarbeit zwischen den einzelnen Diensten, in einem für sie unbekannten Gebiet, zu prüfen und zu vertiefen.

Der im 2022 getroffene Entscheid, dass die Zivilschutzkompanie Münchenstein sich der Kompanie Birs anschliessen möchte, wurde auch im 2023 von beiden Kompanien weiterverfolgt. So trafen sich die Kader von beiden Kompanien zu einem ersten Kennenlern-Rapport. Bereits im Jahr 2023 wurde durch verschiedene Bereiche ein gemeinsamer WK zwischen Münchenstein und der Zivilschutzkompanie Birs durchgeführt.

Öffentliche Sicherheit

Die in die Zuständigkeit der Gemeinde fallende Ruhe und Ordnung konnte auf dem Dorfplatz sowie auf den Schularealen mit dem Einsatz eines privaten Sicherheitsdienstleisters verbessert werden. Für zwei Sommermonate nach den Sommerferien, sowie an speziellen Tagen wie Samainfest und Silvester, wurde der private Sicherheitsdienstleister mit einem sogenannten Bürger:innen-Telefon ausgerüstet. Die Handynummer, sowie die Zeiten der Erreichbarkeit, wurden im Vorfeld durch die Gemeinde kommuniziert. Einwohner:innen hatten so die Möglichkeit, niederschwellig und ohne Umweg über eine Alarmzentrale direkt den Sicherheitsdienstleister vor Ort zu erreichen. Es zeigte sich, dass dieses Angebot von den Einwohner:innen derzeit noch sehr zurückhaltend angenommen wurde. Eine weitere mediale Begleitung dieses Angebots soll diese Dienstleistung zukünftig noch bekannter machen.

1110 Polizei

Im Jahr 2023 sind die Busseneinnahmen wieder etwas höher ausgefallen als im Rechnungsjahr 2022, wobei der Budgetwert für die Busseneinnahmen dem Durchschnittswert aus den Vorjahren entspricht.

1401 Kindes- und Erwachsenenschutz

Die Budgeteingabe für diese Positionen erfolgt jeweils durch die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde KESB und Aufwandund Ertragspositionen richten sich nach den gesetzlichen Grundlagen, was eine genaue Budgetierung sehr anspruchsvoll macht. Die genauen Fallzahlen können nicht vorausgesehen werden. Im Jahr 2023 fiel die Rechnung leicht tiefer aus als budgetiert und auch etwas tiefer als im Vorjahr.

1500 Feuerwehr

Das Budget der Feuerwehr wird jeweils vom Zweckverband erstellt und bei der Gemeinde eingereicht (Transferaufwand). Im Weiteren sind die Feuerwehrersatzabgaben höher ausgefallen, als gemäss Budget angenommen.

1610 Militär

Aufgrund der Tatsache, dass das Bundesasylzentrum in der Zivilschutzanlage Löhrenacker in Aesch (temporäre Asylunterkunft) betrieben wurde und noch immer wird, fielen die Energiekosten (Sach- und übriger Betriebsaufwand) durch den Betrieb höher aus, als gemäss Budget angenommen. Gleichzeitig fielen auch die durch Einquartierungen erhaltenen Benützungsgebühren (Finanzertrag) höher aus, was die Mehrkosten kompensiert.

1620 Zivilschutz

Die Rechnung 2023 und damit der Beitrag an den Bevölkerungsschutzverbund Birs (BSV) ist höher ausgefallen, als gemäss Budget angenommen. Das Budget wird durch die Gemeinde Reinach erstellt.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	601'595.29	702'298.00	593'055.62
11	Polizei	118'405.59	137'300.00	157'619.93
1110	Polizei	118'405.59	137'300.00	157'619.93
1110.30	Personalaufwand	259'131.55	277'100.00	264'077.75
1110.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	37'511.49	39'300.00	44'044.25
1110.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	10'605.50	10'600.00	3'414.00
1110.42	Entgelte	-167'842.95	-168'700.00	-133'916.0'
1110.49	Interne Verrechnungen	-21'000.00	-21'000.00	-20'000.0
14	Allg. Rechts- und Vormundschaftswesen	286'995.75	310'023.00	311'297.5
1400	Allgemeines Rechtswesen	86'666.75	100'800.00	60'249.4
1400.30	Personalaufwand	64'276.65	76'700.00	45'258.60
1400.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'789.20	11'000.00	4'704.0
1400.39	Interne Verrechnung	29'000.00	29'000.00	28'000.0
1400.41	Regalien und Konzession	-12'735.10	-10'000.00	-11'649.0
1400.42	Entgelte	-1'925.00	-3′500.00	-887.5
1400.46	Transferertrag	-2'739.00	-2'400.00	-5'176.6
1401	Kindes- und Erwachsenenschutz	200'329.00	209'223.00	251'048.0
1401.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	89'231.00	77'000.00	51'725.5
1401.36	Transferaufwand	376'487.00	405'223.00	452'063.5
1401.42	Entgelte	-265'389.00	-273'000.00	-252'741.0
15	Feuerwehr	2'173.61	46'800.00	-30′145.0
1500	Feuerwehr	2'173.61	46'800.00	-30'145.0
1500.34	Finanzaufwand	839.00	1'000.00	901.0
1500.36	Transferaufwand	398'703.41	402'300.00	353'010.1
1500.42	Entgelte	-368'830.80	-330'000.00	-357'436.1
1500.46	Transferertrag	-28'538.00	-26'500.00	-26'620.0
16	Militär und Bevölkerungsschutz	194'020.34	208'175.00	154'283.2
1610	Militär	-30'980.10	21'050.00	15'168.2
1610.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	51'394.60	18'150.00	14'460.5
1610.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	5'778.10	23'400.00	5'778.0
1610.44	Finanzertrag	-88'152.80	-20'500.00	-5'070.3
1611	Schiesswesen	69'001.34	68'850.00	31'120.2
1611.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'496.00	1′500.00	1'632.0
1611.36	Transferaufwand	67'505.34	67'350.00	29'488.2
	Zivilschutz	155'999.10	118'275.00	107'994.6
1620	ZivitStilutz			
1620.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'680.10	11'150.00	23'038.7
		32'680.10 136'194.00	11'150.00 120'000.00	
1620.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand			23'038.7 107'705.9 -19'750.0

^{*} [+ = Aufwand | - = Ertrag]

BILDUNG



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Primarstufe

Jubiläum «50 Jahre Primarschulhaus Schützenmatt»

Was für ein Freudentag: Am 22. Juni 2023 haben rund 1000 Schulkinder, Lehrpersonen, Eltern und Angehörige den 50. Geburtstag des Schützenmatt-Schulhauses gefeiert. Auf dem Programm standen Spiel, Spass, Tanz und Musik.

Inbetriebnahme «Minimatt»

Pünktlich zum Schulstart konnte das neue Schulraumprovisorium beim Neumattschulhaus durch die Aescher Primarschüler:innen in Betrieb genommen werden. Dieses hat in einem Wettbewerb der Schüler:innen den Namen «Minimatt» erhalten.

Kantonales Audit der Primarstufe

Im Herbst 2023 ist das kantonale Audit für die Primarstufe Aesch gestartet. Ein solches Audit findet in der Regel alle vier Jahre statt. Es beinhaltet unter anderem auch eine anonyme Online-Umfrage bei Schüler:innen ab der 4. Klasse, bei den Eltern sowie den Lehrpersonen. Der Abschlussbericht wird auf Ende Juni 2024 erwartet. Das Audit hilft der Schule mittels einer Aussenperspektive und mit datenbasierten Fakten bei der Überprüfung der Schul- und Unterrichtsqualität.

Bike-Kurse auf dem Trailcenter

Der Verein Veloförderung Aesch hat im Jahr 2022 die beiden Tour de Suisse Etappen in Aesch organisiert und dabei einen Erlös von einigen Tausend Franken erzielt. Ein Teil dieses Erlöses ist in die Erstellung des Trailcenters Aesch geflossen und ein anderer Teil wurde für ein Kursangebot für die Aescher Schulen (Sekundar- und Primarschule) eingesetzt. So konnten im Jahr 2023 zahlreiche Schüler:innen von einem Gratisangebot auf dem Trailcenter Aesch profitieren, indem sie lernten, richtig zu biken (Unfallprävention)

und gleichzeitig sorgsam mit der Natur (Biodiversität) umzugehen. Diese Kurse werden auch im 2024 fortgesetzt, sodass möglichst viele Klassen der Primar- und Sekundarstufe davon profitieren können.

Musikschule

Die Musikschule Aesch-Pfeffingen blickt auf ein erfolgreiches und umtriebiges Jahr 2023 zurück. Rund 430 Schüler:innen haben den Unterricht besucht und in über 40 Konzerten ihr Können gezeigt. Diese Auftritte fanden nicht nur «inhouse» statt, sondern auch an speziellen Orten wie der Burg Landskron, im Schlosshof Pfeffingen, im Jugendhaus phönix, im «Schlosschäller», in den beiden Kirchen in Aesch und viele mehr. Ein gemeinsames Projekt der Musikschule mit der Primarschule Aesch, genannt «Klassenmusizieren», fand seinen Höhepunkt am Jubiläumsfest «50 Jahre Schützenmattschule».

2110 Kindergarten

Bei den Kindergärten fielen die Lohnkosten höher aus als budgetiert. Dieser Trend liess sich bereits durch die steigende Kinderzahl aus dem Vorjahr ablesen. Zudem wurden aufgrund von unfall- oder krankheitsbedingten Ausfällen Erwerbsausfallentschädigungen vereinnahmt – während der Wartefrist mussten die Löhne doppelt bezahlt werden.

2120 Primarschule

Der Personalaufwand im Bereich Primarschule ist erneut deutlich angestiegen. Einer der Gründe sind immer noch diverse krankheits- und unfallbedingte Ausfälle und auch die finanziellen Auswirkungen der integrativen Unterrichtsformen. Bei den Personalausfällen erhält die Gemeinde Erwerbsausfallentschädigungen, während der Wartefrist von vier Monaten muss der Lohn jedoch doppelt bezahlt werden – für die ausgefallenen Lehrpersonen wie auch für die Stellvertretungen.

2170 Schützenmatt Liegenschaft

Der Liegenschaftsunterhalt ist aufgrund von unvorhergesehener Ausgaben sowie (z.B. Hagelschaden) höher ausgefallen als budgetiert. Demgegenüber stehen jedoch Versicherungsleistungen in der Position «Entgelte», welche die Mehrausgaben teilweise kompensieren. Ausserdem wird mit dem Rechnungsabschluss 2023 vorgeschlagen, aus dem Ergebnis eine Vorfinanzierung für Schulraumbauten von CHF 2'800'000 zu tätigen, was im ausserordentlichen Aufwand bereits abgebildet ist. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass dadurch eine gute und nachhaltige finanzielle Basis für die kommenden Schulraum- Projekte vorhanden ist.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022
2	Bildung	16'992'406.58	13'862'971.00	14'669'628.55
21	Obligatorische Schule	16'974'906.58	13'845'471.00	14'652'128.53
2110	Kindergarten	2'151'573.89	2'118'000.00	2'033'687.82
2110.30	Personalaufwand	2'169'773.79	2'071'900.00	2'048'109.12
2110.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	58'334.10	66'100.00	57'683.60
2110.42	Entgelte	-76'534.00	-20'000.00	-72'104.90
2120	Primarschule	8'728'144.56	8'467'877.00	8'469'014.15
2120.30	Personalaufwand	8'569'724.09	8'154'500.00	8'246'874.74
2120.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	450'790.77	450'577.00	417'334.23
2120.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	28'627.15	29'800.00	26'927.50
2120.36	Transferaufwand	7'640.00	32'000.00	43'000.00
2120.42	Entgelte	-238'910.40	-90'000.00	-193'995.55
2120.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-17'095.85	-45'000.00	0.00
2120.46	Transferertrag	-72'631.20	-64'000.00	-71'126.77
2140	Musikschule	1'082'797.10	1'109'144.00	1'072'074.46
2140.36	Transferaufwand	1'082'797.10	1'109'144.00	1'072'074.46
2141	Kreisschule Musikschule (Kopfgem.)	0.00	0.00	0.00
2141.30	Personalaufwand	1'636'155.02	1'650'390.00	1'607'309.45
2141.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	287'584.95	242'070.00	287'172.15
2141.36	Transferaufwand	28'351.45	26'787.00	37'688.60
2141.39	Interne Verrechnung	7'000.00	7'000.00	7'000.00
2141.42	Entgelte	-410'904.10	-440'900.00	-463'893.15
2141.46	Transferertrag	-1'548'187.32	-1'485'347.00	-1'475'277.05
2170	Schützenmatt Liegenschaft	3'521'221.65	673'100.00	1′641′103.60
2170.30	Personalaufwand	327'082.45	320'900.00	306'539.00
2170.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	515'642.95	429'800.00	569'446.50
2170.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	191'193.15	190'900.00	194'321.65
2170.38	Ausserordentlicher Aufwand	2'800'000.00	0.00	850'000.00
2170.39	Interne Verrechnung	18'600.00	18'600.00	17'000.00
2170.42	Entgelte	-44'789.90	-600.00	-11'681.55
2170.44	Finanzertrag	-251'507.00	-251'500.00	-251'522.00
2170.49	Interne Verrechnungen	-35'000.00	-35'000.00	-33'000.00
2171	Neumatt Liegenschaft	480'041.60	449'150.00	515'539.85
2171.30	Personalaufwand	198'446.90	192'300.00	191'157.75
2171.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	180'688.45	154'650.00	222'202.30
2171.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	142'176.45	143'500.00	147′360.95
2171.39	Interne Verrechnung	18'600.00	18'600.00	17'000.00
2171.42	Entgelte	0.00	0.00	-2'310.80
2171.44	Finanzertrag	-7'870.20	-7'900.00	-7'870.35
0454 (0	Auga and antich an Entrag	-22'000.00	-22'000.00	-22'000.00
2171.48	Ausserordentlicher Ertrag	22 000.00		

^{*} [+ = Aufwand | - = Ertrag]

BILDUNG

Familienergänzende Betreuung (FEB)

Einführung Programm KIPRO

Die Zahl der Kinder, welche in den gemeindeeigenen Betreuungsangeboten betreut worden sind, ist gegenüber dem Vorjahr nochmals deutlich angestiegen. Einzig der Mittagstisch Schützenmatt verzeichnete einen leichten Rückgang bei den Anmeldungen.

Ende 2023 wurden total 239 Kinder in der FEB (Kinderbetreuung Aesch KiBeA und/oder am Mittagstisch) betreut.

Bei der KiBeA 76 Kinder (2022 total 62 Kinder, +22.6%), beim Mittagstisch Schützenmatt 100 Kinder (2022 total 106 Kinder (-6%) und beim Mittagstisch Neumatt 125 Kinder (2022 total 113 Kinder, +10.6%).

Pro Woche wurden am Mittagstisch 535 Mahlzeiten (2022 total 494, +8.3%) abgegeben und 1428 Betreuungsstunden (2022 = 1262 h, +13.2%) geleistet.

Im Juni 2023 wurde bei der FEB das neue Softwareprogramm KiPro erfolgreich eingeführt. Der gesamte Anmeldeprozess für die KiBeA, die Ferienbetreuung, den Mittagstisch sowie die Antragstellung für die Gemeindebeiträge läuft seither digital ab. Die neuen Anmeldeformulare sind auf der Gemeindewebseite zu finden: www.aesch.bl.ch/aemter/14324

Seit Aufschaltung der elektronischen Anmeldung per 5. Juni 2023, gingen bereits 378 Anmeldungen (KiBeA, Mittagstisch, Ferienbetreuung, Gemeindebeiträge) bei der FEB ein. Im kommenden Jahr ist die Einführung der «KiPro Eltern App» geplant, um den Erziehungsberechtigten den gesamten An- und Abmeldeprozess zu erleichtern.

2172 Sekundarschule Liegenschaft

Die Gemeinde führt im Auftrag des Kantons die Hauswartung für die Liegenschaften der Sekundarschule aus. Die entstandenen Kosten werden aufgrund einer Leistungsvereinbarung mit dem Kanton wieder zurückerstattet.

2180 Schulergänzende Tagesbetreuung

Die Kosten für die Schulergänzende Tagesbetreuung sind vergleichbar mit dem Vorjahr. Im Jahr 2023 wurde über den kantonalen Finanzausgleich die zu Covid-19 bezogenen Ausfallentschädigungen anteilsmässig auf die Gemeinden verteilt. Dieser Beitrag begründet auch hauptsächlich die Budgetabweichung.

2192 Volksschule, Sonstiges

Diese Position umfasst die Aufwendungen für die Schulsozialarbeit.

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
2172	Sekundarschule Liegenschaft	-6'742.05	36'700.00	14'564.80
2172.30	Personalaufwand	244'336.05	255'700.00	245'444.55
2172.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	82'101.90	91'220.00	84'966.15
2172.39	Interne Verrechnung	128'600.00	128'600.00	125'000.00
2172.42	Entgelte	0.00	0.00	-553.20
2172.44	Finanzertrag	-16'980.00	-16'820.00	-16'800.00
2172.46	Transferertrag	-444'800.00	-422'000.00	-423'492.70
2176	Kindergärten Liegenschaft	432'167.15	395'300.00	429'785.05
2176.30	Personalaufwand	89'031.40	86'800.00	86'447.65
2176.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	179'594.50	132'500.00	166'775.60
2176.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	134'962.90	142'000.00	145'746.85
2176.39	Interne Verrechnung	34'000.00	34'000.00	33'000.00
2176.42	Entgelte	-3'981.65	0.00	-745.05
2176.44	Finanzertrag	-1'440.00	0.00	-1'440.00
2180	Schulergänzende Tagesbetreuung	439'411.43	422'550.00	340'756.55
2180.30	Personalaufwand	544'434.10	512'200.00	467'952.95
2180.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	164'482.73	146'850.00	139'476.50
2180.36	Transferaufwand	57'313.00	0.00	0.00
2180.39	Interne Verrechnung	15'000.00	15'000.00	11'000.00
2180.42	Entgelte	-341'818.40	-251'500.00	-277'672.90
2181	Mittagstisch Sekundarschule	0.00	700.00	0.00
2181.30	Personalaufwand	45'909.80	32′100.00	30'949.50
2181.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	29'009.90	25'650.00	30'193.00
2181.39	Interne Verrechnung	11'029.00	11'000.00	11'323.00
2181.42	Entgelte	-29'544.00	-25'000.00	-31'508.00
2181.46	Transferertrag	-56'404.70	-43'050.00	-40'957.50
2190	Schulleitung und Schulrat	3'831.00	4'200.00	4'207.00
2190.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'000.00	2'000.00	2'000.00
2190.36	Transferaufwand	1'831.00	2'200.00	2'207.00
2192	Volksschule, Sonstiges	142'460.25	168'750.00	131'395.25
2192.30	Personalaufwand	126'979.50	147′100.00	112'165.55
2192.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	15'710.75	13'550.00	13'954.70
2192.36	Transferaufwand	5'450.00	5'300.00	5'275.00
2192.39	Interne Verrechnung	2'800.00	2'800.00	0.00
2192.46	Transferertrag	-8'480.00	0.00	0.00
29	Übriges Bildungswesen	17'500.00	17'500.00	17'500.02
2990	Übrige Bildung	17'500.00	17'500.00	17'500.02
2990.36	Transferaufwand	17'500.00	17'500.00	19'762.57
		0.00	0.00	

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag)

KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Gemeinde und Schulbibliothek

Zahlreiche attraktive Aktivitäten wie Buchstartanlässe, Märlistunden, Ferienpass, nationaler Vorlesetag und Bücherspenden im Gartenbad waren wiederum sehr gut besucht.

Spiel-und Spassnachmittag

Mit der Unterstützung von Roland Sciarra konnten über 30 verschiedene Spiele für verschiedene Altersgruppen ausprobiert werden. Für jüngere Kinder wurden Geschichten mit dem «Kamishibai Koffertheater» erzählt. In der für alle geöffneten Bibliothek könnten 85 Personen begrüsst werden.

Lesung mit Michèle Bowley

Zur Autorenlesung mit Michèle Bowley sind total 40 Personen gekommen. In Aesch aufgewachsen war es für sie eine besonders grosse Freude, die Lesung zu ihrem Buch «Volle Pulle Leben – lebe deins jetzt» zu halten. Sie erzählte offen über ihre Krebserkrankung. Am 30. November ist Michèle leider verstorben.

Spende Stiftung IDEA Helvetia

Von der Stiftung IDEA Helvetia hat die Bibliothek einen Spendenbetrag erhalten, welcher für Kinder, Jugendliche und Familie eingesetzt werden soll. So stehen jetzt in der Bibliothek zwei Holzhäuschen im Kinderbereich. Um die Bibliothek als Aufenthaltsort attraktiver zu gestalten, wurde ein

Döggelikasten und ein magnetisches Weykick-Spiel aufgestellt. Ausserdem fand zum ersten Mal ein Gaming-Nachmittag statt. Es konnten an 5 Stationen die neusten Nintendo-Switch-Spiele gespielt werden und die Mario-Kart-Rennen waren auf einer grossen Leinwand zu sehen. Der Event war ausgebucht. Die Nintendo-Switch-Spiele sind jetzt neu in der Bibliothek ausleihbar.

Statistik 2023

Medienbestand 13'778 Medien
Ausleihen 57'956
Aktive Mitgliederkonten 1'117

Sonderausstellung im Heimatmuseum «Eine scharfe Sache»

An der Sonderausstellung «eine scharfe Sache» vom 31. März bis 2. Juli 2023 präsentierte das Heimatmuseum Taschenmesser der Schweizer Hersteller Victorinox, Wenger und Swiza. Es wurden über 280 «Saggmesser» und deren Funktionen ausgestellt.

Durch den Sommer genoss die Fotoausstellung «Aesch wie es früher war» Gastrecht im Schlossgarten und anschliessend im Alterszentrum «Im Brüel», Aesch. Am 14. Oktober 2023 jährte sich die Notlandung des US-Bombers «Lazy Baby» beim Schlatthof Aesch zum 80. Mal. Im Heimatmuseum Aesch werden Original-Utensilien und historische Informationen zur «Lazy Baby»-Notlandung gezeigt. Im November und Dezember wurden Videoporträts von Aescher Zeitzeugen, welche die

Einwohnergemeinde um das Jahr 2000 produzieren liess, gezeigt. Das Heimatmuseum freut sich, diese Reihe in Zusammenarbeit mit der Bürger- und der Einwohnergemeinde wieder aufzunehmen.

Der langjährige Stiftungsratspräsident, Peter Nebel, trat per 30. Juni 2023 von seinem Amt zurück. Er hat das Heimatmuseum während vielen Jahren geprägt und manche erfolgreiche Ausstellung gestaltet. Gleichzeitig hat die Aktuarin, Esther Aeschlimann, demissioniert. Der verbliebene Stiftungsrat dankt Esther und Peter herzlich für ihren grossen Einsatz für das Heimatmuseum Aesch.

Per 1. Juli 2023 hat Christian Helfenstein das Präsidium übernommen. Im Jahr 2023 wurden neu in den Stiftungsrat gewählt: Karin Meyer-Huber, als Vertreterin der Bürgergemeinde Aesch, Irène Bühler, Tosca Siegenthaler und Jean-Claude Frei («Vereinigung Pro Heimatmuseum»). Franz Bloch ist als Stiftungsrat zurückgetreten. Er wird sich als Präsident der «Vereinigung Pro Heimatmuseum» und als Mitarbeiter im Inventarteam weiter für das Heimatmuseum einsetzen.

Der Stiftungsrat bedankt sich bei allen freiwilligen Helfer:innen. Er freut sich, der Bevölkerung im Heimatmuseum abwechslungsreiche Ausstellungen präsentieren zu dürfen. Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage: www.heimatmuseum-aesch.ch.

3290 Kultur, Sonstiges

Ursprünglich war im Jahr 2023 ein Beitrag an den Kultur-, Sport- und Sozialpreis vorgesehen. Allerdings entschied der Gemeinderat das Konzept zu überarbeiten, was etwas mehr Zeit in Anspruch nahm. Gleichzeitig fiel auch der Beitrag der Bürgergemeinde für den Anlass aus. Im Jahr 2024 wird neu der «Prix d'Aesch» durch die Einwohnergemeinde durchgeführt.

3411 Gartenbad

Das Jahr 2023 war ein erfolgreiches Jahr und die Nutzung des Gartenbads war im gewohnten Rahmen möglich. Das Rechnungsjahr ist mit dem Budget und der Vorjahresrechnung vergleichbar, obwohl der Personalaufwand durch die erfreulich hohe Auslastung etwas höher ausgefallen ist.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022
3	Kultur, Sport, Freizeit, Kirche	2'187'992.54	2'303'455.00	2'736'828.01
31	Kulturerbe	0.00	0.00	1'099.00
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	0.00	0.00	1'099.00
3120.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	1'099.00
32	Kultur allgemein	300'188.30	316'555.00	298'314.45
3210	Bibliotheken	144'234.70	148'605.00	142'773.10
3210.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	25'234.70	29'605.00	23'773.10
3210.36	Transferaufwand	140'000.00	140'000.00	140'000.00
3210.46	Transferertrag	-21'000.00	-21'000.00	-21′000.00
3220	Konzert und Theater	21'050.00	20'000.00	20'000.00
3220.36	Transferaufwand	21'050.00	35'000.00	20'000.00
3220.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	-15'000.00	0.00
3290	Kultur, Sonstiges	134'903.60	147'950.00	135'541.35
3290.30	Personalaufwand	5′133.15	3'000.00	3'665.75
3290.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	68'870.50	93'450.00	71'808.20
3290.36	Transferaufwand	73'221.50	75'000.00	72'176.35
3290.42	Entgelte	-5'437.50	-7'000.00	-5'127.50
3290.46	Transferertrag	-6'884.05	-16'500.00	-6'981.45
34	Sport und Freizeit	1'887'804.24	1'986'900.00	2'437'414.56
3410	Übriger Sport	13'745.00	16'350.00	11'574.35
3410.30	Personalaufwand	12'143.15	13'000.00	8'489.10
3410.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'391.10	1′300.00	1'466.60
3410.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'227.75	1′300.00	1'227.75
3410.36	Transferaufwand	2'750.00	7'250.00	4'650.00
3410.42	Entgelte	-2'885.00	-3'000.00	-1'442.00
3410.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	0.00	-2'500.00	-2'500.00
3410.46	Transferertrag	-882.00	-1'000.00	-317.10
3411	Gartenbad	556'122.00	519'950.00	524'859.47
3411.30	Personalaufwand	487'811.45	403'700.00	446'577.60
3411.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	391'596.11	363'550.00	329'820.28
3411.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	42'228.00	87'900.00	111'604.55
3411.39	Interne Verrechnung	3'800.00	3'800.00	0.00
3411.42	Entgelte	-308'187.76	-287'000.00	-306'204.91
3411.44	Finanzertrag	-31'125.80	-22'000.00	-26'938.05
3411.46	Transferertrag	-30'000.00	-30'000.00	-30'000.00
3412	Hallenbad	249'932.60	277'900.00	248'235.24
3412.30	Personalaufwand	169'544.35	176'100.00	168'368.55
3412.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	59'980.00	64'300.00	62'040.47
3412.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	31'453.25	31′500.00	31'498.75
3412.39	Interne Verrechnung	36'000.00	36'000.00	33'000.00
2/12/2	- · · ·	0.00	0.00	1,000 E3
3412.42	Entgelte	0.00	0.00	-1'802.53

^{*} (+ = Aufwand | - = Ertrag)

KULTUR, SPORT, FREIZEIT, KIRCHE

Gartenbad Aesch

Eine weitere erfolgreiche Saison für das Gartenbad Aesch. Vom 6. Mai bis zum 16. September 2023 haben 92'818 Gäste das schönste Gartenbad der Region besucht. Das Badikult-Programm des attraktiven Aesch schöpfte wieder aus dem Vollen: Livemusik, Tanz- und Kinoabende, die beliebte Zeltnacht von der «Pfadi 3 Tannen» und neu die Wasserolympiade, die für aufregende Spiele und Wettkämpfe sorgte. Zum Schluss durfte auch ein Spiel ohne Grenzen nicht fehlen. Im Badi-Beizli konnte man sich wieder mit abwechselnden Mittagsmenüs und selbstgemachten Wähen, Quiche, Pizza und anderen Köstlichkeiten verpflegen. Natürlich durfte auch der Brunch nicht fehlen. Ein grosses Lob an unsere Bademeister und das ganze Badi-Team.

Trailcenter Aesch

Sportanlagen-Tagung 2023 BASPO

Über 130 Personen aus der ganzen Schweiz und aus dem Ausland nahmen an der Sportanlagen-Tagung 2023 vom Bundesamt für Sport in Magglingen teil. Dabei wurde das Trailcenter Aesch als Vorzeigeprojekt zum Thema «Sportanlagen und Bewegungsräume neu denken» präsentiert.

Trail Days Baselland 2023

Erstmalige Durchführung der Trail Days Baselland am 23./24. April 2023 auf dem Trailcenter Aesch mit ca. 4'000 Besucher:innen. Auf dem Programm standen unter anderem abwechslungsreiche Shows, geführte Touren und Einsteigerkurse. Neben dem Trailcenter wurden auch die neuen Camper-Stellplätze eingeweiht, auf welchen bis Ende Jahr über 100 Buchungen getätigt wurden.

Sportbox Löhrenacker

Seit November steht bei der Streetworkout-Anlage auf dem Löhrenacker eine Sportbox. Diese beinhaltet Fitnessutensilien und können kostenlos via Sportbox-App ausgeliehen werden. Die Sportbox ist der Teil der neusten Breitensportaktion des Sportamtes BL und wurde über den Swisslos Sportfond BL finanziert.

Neue Beschilderung Löhrenacker

Vom Trailcenter bis zur Boule-Bahn, vom

Streetworkout bis zur Skater-Anlage: Seit Kurzem sind die vielen Attraktionen auf der Sportanlage Löhrenacker mit neuen Wegweisern und Infotafeln angeschrieben.

Ferienpass

In jeder Hinsicht ein Rekordergebnis im 2023. Noch nie wurden so viele Kurse angeboten und so viele Plätze vergeben. 969 Plätze wurden belegt, das sind 84.55% der angebotenen Plätze. Die Durchführung glücklicherweise auch in diesem Jahr ohne grössere Zwischenfälle

Freiwilliger Schulsport

Die Kursausschreibungen im 2023 erbrachten 115 Anmeldungen, von denen die allermeisten auch berücksichtigt werden konnten. Aktuell wurden 10 Kurse inkl. Doppelbelegungen in 6 verschiedenen Sportarten für die Kinder bis zur 6. Klasse angeboten: Polysport, Unihockey, Tischtennis, Volleyball, Schwimmen und Tennis.

Saturday Sports Aesch

Schon zum zweiten Mal wurde «Saturday Sports» von Mitte November 2023 bis Mitte März 2024 angeboten. Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren hatten an Samstagen von 14.00 bis 17.00 Uhr die Möglichkeit, in den Turnhallen zwischen Fussball, Basketball, Unihockey, Mattenschaukeln, Fangen, Tischfussball, Tischtennis, Klettern, Sitzball und weiteren Aktivitäten auszuwählen.

Jugendhaus phönix

Das Jugendhaus wurde von den Jugendlichen auch im vergangenen Jahr wieder vermehrt genutzt und mit der Eröffnung der Flüchtlingsunterkunft durften auch die Asylsuchenden das Angebot des phönix unter gewissen Auflagen mitnutzen.

Folgende Projekte und Events wurden zusätzlich durchgeführt: Freestyle-Schülerzeitung Redaktionssitzungen, Glacestand am Sporttag der Sekundarschule, phönix@badi mit einer APE und Jugend-Lounge, Ferienpasskurse, OKJA-BL-Event «pool splash» in der Badi Bottmingen, Jugendwoche in den Herbstferien, OKJA-BL-Events «Happy Oase» im phönix, Pausenplatzaktionen und Schulbesuche an der Sekundarschule Aesch. Zusammen mit der

FHNW wurde im Jahr 2023 ein neues Betriebskonzept erstellt, welches nun laufend umgesetzt wird. Zudem konnten wir Greg Wallnöfer und Ilenia Theurillat als neue Mitarbeitende der offenen Jugendarbeit in Aesch begrüssen.

Streetwork

Bei den 28 Streetwork-Rundgängen im Dorfzentrum und auf dem Schulhausplatz konnten 405 Kontakte mit Jugendlichen geknüpft werden. Grundsätzlich war es im Jahr 2023 wesentlich ruhiger als noch im Vorjahr.

Mobile Jugendarbeit «Feld 47«

Das «Feld 47» wurde am 28. September von den Jugendlichen im Projektteam präsentiert und soll im Verlaufe des Jahres 2024 im Löhrenacker umgesetzt werden.

Schlosskeller

Mit der «Übernahme» des «Schloss-Chällers» durch die Guggemusig Birspfupfer endet die 18-jährige Ära der «Sytestächer». Die Fasnachtsclique hat den «Schloss-Chäller» damals mit riesigem Engagement eingerichtet. Der Gemeinderat, die Kulturkommission und der Geschäftsbereich Gesellschaft danken den «Sytestächern» für die lange und gute Zusammenarbeit.

Kulturkommission

Im Jahr 2023 hat die Kulturkommission ein Programm mit 6 Aufführungen im «Schloss-Chäller» zusammengestellt: Florian Schneider «Chröt im Haber & Chrähien im Chorn», Duo Lunatic – «HELDINNEN!», Margrit Bornet «Bornet to be aliv», Veri «In Veri Veritas», Walter Sigi Arnold «FRISCH'S TELL – wie es wirklich war», Reto von Gunten «Originaal». Die durchschnittliche Auslastung lag erfreulicherweise wieder weit über 50%. Zudem hat die Kulturkommission im Jahr 2023 wieder zahlreiche Anlässe und Vereine finanziell unterstützt. Unter anderem auch die Produktion mit den beiden Kirchgemeinden («Gift- und Gnade»).

Zudem wurden 6 Vorstellungen als Matinées durchgeführt, zu denen die Gemeinde eingeladen hat, inkl. anschliessendem Apéro zum Zusammensein.

3415 Aussensport

Die Zahlen der Rechnung 2023 sind im Bereich des Aussensports mit dem Budget vergleichbar. Im Vorjahr wurde mit dem Ergebnis eine Vorfinanzierung im Umfang von CHF 500'000 für ein Garderobengebäude im Löhrenacker gebildet, weshalb der Betrag aus dem Vorjahr im Total um diesen Betrag abweicht.

3419 Mehrzweckhalle

Im Jahr 2023 war die Beschaffung der LED-Wand in der Mehrzweckhalle enthalten, welche vollständig durch den Fonds Standortentwicklung Aesch finanziert wurde. Deshalb weichen die Positionen «Sach- und übriger Betriebsaufwand» und «Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen» entsprechend vom Vorjahr ab.

3420 Freizeit

Im Jahr 2023 fielen die Unterhaltsarbeiten an Anlagen und Plätzen sowie an Spielplätzen tiefer aus als angenommen. Folglich weicht der Wert aus der Rechnung 2023 vom Budget 2023 ab.

3421 Jugendhaus

Die Lohnkosten wurden im Budget 2023 zu hoch budgetiert, weshalb eine Abweichung zur Rechnung resultiert.

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
3415		221'257.70		734'854.80
	Aussensport		230'700.00	
3415.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	123'608.15	131′600.00	131'716.05
3415.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	72'499.60	73′100.00	78'333.65
3415.38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	500'000.00
3415.39	Interne Verrechnung	34'000.00	34'000.00	33'000.00
3415.42	Entgelte	-500.00	0.00	0.00
3415.44	Finanzertrag	-8'350.05	-8'000.00	-8'194.90
3419	Mehrzweckhalle	423'250.45	417'200.00	382'634.50
3419.30	Personalaufwand	281'410.40	271'400.00	263'778.00
3419.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	220'170.75	222'200.00	105'955.60
3419.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	148'801.10	151'900.00	149'991.10
3419.39	Interne Verrechnung	1'200.00	1'200.00	0.00
3419.42	Entgelte	-503.25	-2'000.00	-4'860.20
3419.44	Finanzertrag	-14'828.55	-14'500.00	-9'230.00
3419.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-140'000.00	-140'000.00	-50'000.00
3419.48	Ausserordentlicher Ertrag	-73'000.00	-73'000.00	-73'000.00
3420	Freizeit	97'062.65	130'400.00	126'239.62
3420.30	Personalaufwand	9'730.15	9'600.00	7'770.50
3420.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	104'847.55	128'200.00	122'248.57
3420.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	17'035.70	16'600.00	16'950.45
3420.36	Transferaufwand	38'932.85	38'700.00	46'750.10
3420.42	Entgelte	-73'483.60	-62'700.00	-67'480.00
3421	Jugendhaus	300'274.89	369'550.00	343'082.38
3421.30	Personalaufwand	282'036.50	344'100.00	330'374.85
3421.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	56'122.34	72'350.00	61'286.05
3421.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	21'168.35	21′100.00	22'610.33
3421.39	Interne Verrechnung	7'000.00	7'000.00	6'000.00
3421.42	Entgelte	-2'196.30	-15'000.00	-13'670.85
3421.46	Transferertrag	-63'856.00	-60'000.00	-63'518.00
3422	Schloss-Chäller	19'118.75	16'750.00	57'827.15
3422.30	Personalaufwand	3'339.10	2'500.00	2'847.65
3422.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'333.90	9'850.00	51'291.85
3422.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		5′700.00	5'749.75
3422.42	Entgelte	0.00	-100.00	-238.10
3422.44	Finanzertrag	-2'304.00	-1'200.00	-1'824.00
3423	Wyschluch	7'040.20	8'100.00	8'107.05
3423.30	Personalaufwand	11'514.25	11'400.00	11'171.85
3423.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7'760.40	8'600.00	8'048.05
3423.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'815.00	1'800.00	1'980.00
3423.42	Entgelte	-97.70	-100.00	-37.10
3423.44	Finanzertrag	-8'829.75	-8'600.00	-7'639.75
3423.49	Interne Verrechnungen	-5'122.00	-5'000.00	-5'416.00
		3 .22.30		

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag) in CHF

GESUNDHEIT



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Betreutes Wohnen

Mit dem Neubau des Pfarrhauses der katholischen Kirche wurde vor einigen Jahren die Parzelle 599, welche zwischen dem Alterszentrum und der katholischen Kirche liegt und im Besitz der Einwohnergemeinde Aesch ist, frei für neue Nutzungen. Diese Parzelle birgt ein grosses Potenzial, um künftige Bedürfnisse einer seniorengerechten Versorgung in Aesch sicherzustellen. Im Februar 2021 wurde die Absichtserklärung zur Zusammenarbeit Alterszentrum «Im Brüel» und Einwohnergemeinde Aesch betreffend «Angebot von altersgerechten, betreuten Wohnungen, Erstellung eines Doppelkindergartens und Sanierung/Neubau Alterszentrum» formuliert und vom Alterszentrum, der römisch-katholischen Kirche und der Einwohnergemeinde Aesch unterzeichnet. Die drei Parteien definierten, dass mittels einer Testplanung ein optimales Richtprojekt erarbeitet werden soll. Dabei wurde der Bearbeitungsperimeter auf die Parzellen 599 (Einwohnergemeinde) und 600 (Alterszentrum) festgelegt mit dem Auftrag, auch die angrenzenden Parzellen der römisch-katholischen Kirche in einem Betrachtungsperimeter mit einzubeziehen. Die Parzelle 599 ist geeignet, um in das Gesamtareal integriert zu werden, mit dem

Ziel, auf dem gesamten Areal zusätzlich zum heutigen Angebot betreutes Wohnen und einen Doppelkindergarten aufzunehmen. Das betreute Wohnen wird in einen energie- und erschliessungstechnisch autarken Neubau C integriert. Auf Basis der Resultate aus der Testplanung hat das Alterszentrum einen öffentlichen Wettbewerb ausgeschrieben, mit dem Ziel, noch im Jahr 2025 mit den konkreten Projektarbeiten für den Neubau und für die Erneuerungen starten zu können.

Pilzkontrolle

Die Pilzfunde waren im Herbst 2023 dürftig, dies hat einen direkten Zusammenhang mit dem lang andauernden Sommer, bis in den Herbst hinein hohe Temperaturen sowie der Trockenheit. Leider ist der für die Pilze wichtige Regen sehr lange ausgeblieben, sodass hauptsächlich noch Spätherbst-Pilze davon profitieren konnten. Totholzzersetzer konnten deutlich besser mit der Trockenheit umgehen als die Symbiosepilze.

SOS-Boxen

Seit 2023 können am Schalter der Einwohnerkontrolle SOS-Boxen zu einem subventionierten Preis von CHF 4 pro Stück bezogen werden. Die SOS-Box erleichtert eine rasche und zielgerichtete Hilfe bei Rettungseinsätzen. Initiiert wurde die Aktion durch den Seniorenrat Aesch-Pfeffingen mit einem Budgetantrag bei beiden Gemeinden. Bei einem Rettungseinsatz können Sekunden über Leben und Tod entscheiden. Bei einem Notfall stellen sich für die Herbeigerufenen Fragen zu Medikamenten und Allergien. Genau in dieser Situation fehlen jedoch oft die vollständigen und korrekten Informationen. Vielleicht ist die Person nicht mehr ansprechbar oder Angehörige sind durch die Situation zu aufgewühlt, um Antworten zu geben. Durch die kleine, rote SOS-Box erhalten die Einsatzkräfte bei einem Notfall in einem Haus oder einer Wohnung ganz unkompliziert alle wichtigen Informationen auf einen Blick und können entsprechend handeln. Dank einem Kleber an der Haustüre wissen die Einsatzkräfte sofort Bescheid, dass sich im Kühlschrank die lebenswichtigen Informationen befinden.

Öffentliche Toiletten

Ein Häuslein mit Herz (auf der Holztüre): Ab Juni 2023 stand beim Trailcenter auf dem Löhrenacker-Areal ein Kompotoi-WC. Die Trockentoilette bei den Parkplätzen entlang der Landskronstrasse ist eine umweltfreundliche und geruchsfreie Alternative zu herkömmlichen Wasserspültoiletten.

4120 Kranken- und Pflegeheime

Der Pflegekostenanteil für Bewohnerinnen und Bewohner von Alters- und Pflegeheimen sind im Vergleich zum Vorjahr stark gestiegen und es ist davon auszugehen, dass die Kosten weiterhin massiv ansteigen werden.

4210 Ambulante Krankenpflege

Im Jahr 2023 sind erneut höhere Beiträge an private Spitex-Organisationen als in den Vorjahren angefallen. Diese sind auch höher als im Budget 2023 angenommen. Gleichzeitig ist die Rechnung der Spitex Region Birs höher ausgefallen als budgetiert. Dadurch schloss die Rechnung um insgesamt rund CHF 100'000 höher ab als das Budget 2023.

4331 Kinder- und Jugendzahnpflege

Die effektiven Kosten sind im Budgetierungsprozess schwierig vorherzusehen, da die Kostenübernahme der Gemeinde von der Art der Eingriffe und der Einkommenssituation der Erziehungsberechtigten abhängt.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
4	Gesundheit	2'938'637.30	2'631'600.00	2'623'565.45
41	Kranken- und Pflegeheime	1'820'846.55	1'630'000.00	1'637'493.00
4120	Kranken- und Pflegeheime	1'820'846.55	1'630'000.00	1'637'493.00
4120.36	Transferaufwand	1'820'846.55	1'630'000.00	1'637'493.00
42	Ambulante Krankenpflege	1'072'946.70	929'800.00	927'708.95
4210	Ambulante Krankenpflege	1'072'946.70	929'800.00	927'708.95
4210.30	Personalaufwand	80'773.85	80'400.00	77'057.60
4210.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'595.40	5'200.00	4'659.25
4210.36	Transferaufwand	1'010'406.45	866'000.00	868'974.10
4210.39	Interne Verrechnung	1'200.00	1'200.00	0.00
4210.46	Transferertrag	-24'029.00	-23'000.00	-22'982.00
43	Gesundheitsprävention	30'916.35	51'800.00	56'786.25
4310	Alkohol- und Drogenprävention	0.00	10'000.00	0.00
4310.36	Transferaufwand	0.00	10'000.00	0.00
4330	Schulgesundheitsdienst	140.00	1'000.00	0.00
4330.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	140.00	1'000.00	0.00
4331	Kinder- und Jugendzahnpflege	30'956.35	40'000.00	55'966.25
4331.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	461'174.60	390'000.00	466'951.85
4331.42	Entgelte	-379'830.85	-310'000.00	-363'939.20
4331.46	Transferertrag	-50'387.40	-40'000.00	-47'046.40
4340	Lebensmittelkontrolle	-180.00	800.00	820.00
4340.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	120.00	100.00	120.00
4340.36	Transferaufwand	0.00	1'000.00	1'000.00
4340.46	Transferertrag	-300.00	-300.00	-300.00
49	Übriges Gesundheitswesen	13'927.70	20'000.00	1'577.25
4901	Versorgungsregion	13'927.70	20'000.00	1'577.25
4901.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'927.70	20'000.00	1'577.25

* (+ = Aufwand | - = Ertrag) in CHF

SOZIALE SICHERHEIT



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Soziale Dienste

Mit der Teilrevision des Sozialhilfegesetzes «Anreize stärken – Arbeitsintegration fördern» wurden per 1. Januar 2023 verschiedene Änderungen im Bereich der Integration, der Prävention und des Vollzugs der Sozialhilfe sowie eine automatische Teuerungsanpassung implementiert. Die Zahl der Sozialhilfefälle in Aesch ist 2023 gegenüber den Vorjahren stabil geblieben. Dabei ist der Betrag pro Einwohner von CHF 14.– der tiefste Wert im ganzen Kanton – Durchschnitt im Kanton CHF 224.– pro Einwohner.

Die Sozialhilfebehörde traf sich an zwölf Sitzungen, um über die Unterstützungsanträge für Einwohner:innen aus Aesch zu entscheiden. Auch im Geschäftsjahr 2023 unterstützte die Gemeinde Aesch 40 meist regionale, soziale Institutionen mit gesamthaft CHF 45'000.

Drehscheibe

Die Drehscheibe vermittelt Dienstleistungen zwischen älteren Hilfesuchenden und

Helfenden und schafft so eine Brücke zwischen Alt und Jung. Die Unterstützungsangebote umfassen gegen 10 Dienstleistungen; vor allem die Hilfe in Haushalt und Garten sowie Fahrdienst sind sehr gefragt. Mit 2'025 Hilfseinsätzen leisteten unsere ca. 60 Helfenden einen grossen freiwilligen Einsatz zur Unterstützung der Mitglieder.

Seniorenrat Aesch-Pfeffingen

Der Seniorenrat Aesch-Pfeffingen organisierte auch im Jahr 2023 die traditionellen Seniorentreffs, den Seniorentag sowie den Tagesausflug. Zudem wurde auch der «Wegweiser» überarbeitet und in gedruckter Form an die Einwohner:innen 60+ versandt.

Ukraine-Konflikt

Per 31. Dezember 2023 haben 73 Personen, die aus der Ukraine in die Schweiz geflüchtet sind, in Aesch ihr neues Zuhause gefunden. Waren zu Kriegsbeginn im Februar 2022 der grössere Teil in Gastfamilien untergebracht, leben sie heute in Wohnungen, die sie selbst gefunden haben.

Flüchtlinge ALST im Löhrenacker

Die Asylbehörden in der Schweiz sind neben den Folgen der anhaltenden Krise in der Ukraine auch mit einer konstant steigenden Zahl an Asylgesuchen konfrontiert. Da die regulären Unterkünfte des Bundes an ihre Kapazitätsgrenze gelangten, mussten zusätzliche Unterkunftsplätze für die temporäre Unterbringung von Asyl- und Schutzsuchenden bereitgestellt werden. Aus diesem Grunde stellte die Gemeinde Aesch dem Bund die Zivilschutzanlage (ZSA) Löhrenacker als temporäre Unterkunft seit Mitte Februar 2023 (bis vorerst Ende 2024) zur Verfügung. Die frisch renovierte Unterkunft bietet aktuell 120 Plätze und diese Plätze werden auch an die Quote von 2.6% der Bevölkerung angerechnet. Für einen optimalen Betrieb der Unterkunft gibt es ein Betriebs- und ein Sicherheitskonzept sowie eine Begleitgruppe mit Vertreterinnen und Vertretern von Bund, Betreiberfirma sowie der Gemeinde. Der Gemeinderat ist dankbar, in dieser nicht einfachen Situation dem Bund die ALST für die Asylsuchenden zur Verfügung stellen zu können.

5320 Ergänzungsleistungen AHV

Das Budget für dieses Konto wird jeweils vom Kanton vorgegeben. Darin enthalten sind die vom Kanton vorgeschossenen Ergänzungsleistungen an Bezugsberechtigte, welche nachschüssig von den Gemeinden nach dem Einwohnerschlüssel an den Kanton zurückerstattet werden müssen.

5350 Leistungen an das Alter

Seit einigen Jahren sind die Gemeinden verpflichtet – in Ergänzung zu den Ergänzungsleistungen des Kantons – Zusatzbeiträge an Personen, welche in Alters- und Pflegeheimen oder in Spitälern leben, zu entrichten. Die Budgetierung gestaltet sich jedoch noch immer schwierig, da noch nicht auf Erfahrungswerte zurückgegriffen werden kann. Folglich ist der Aufwand deutlich vom Budget abgewichen.

5440 Jugendschutz, allgemein

Im Rahmen der Ergebnisverwendung ist eine Einlage in den Fonds Jugendförderung vorgesehen. Danach beträgt der Fonds rund CHF 500'000 und sichert die daraus entnommenen Beiträge für weitere 10 Jahre.

5451 Kinderkrippen und Kinderhorte

Die effektiven Kosten hängen von den getätigten Subventionierungen ab. Im Jahr 2022 waren die vergebenen Plätze leicht höher, als im Budget angenommen.

5720 Sozialhilfe

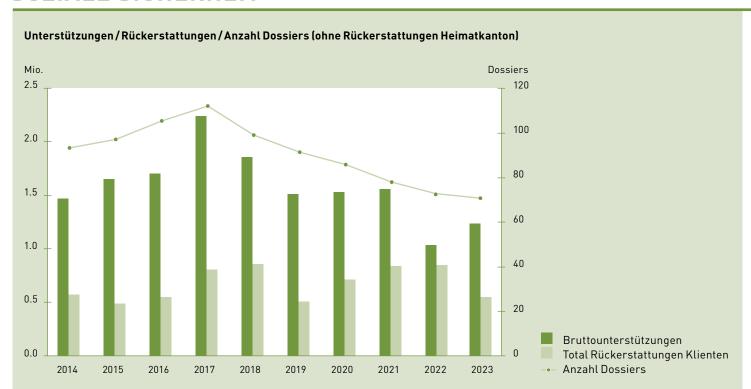
Im Jahr 2023 weichen die Rückerstattungen aus Unterstützungen ab (Entgelte). Zusätzlich spielen auch periodenübergreifende Faktoren eine Rolle.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022
5	Soziale Sicherheit	3'794'173.94	3'871'362.00	3'232'056.28
53	Alter und Hinterlassene	1'728'766.00	1'825'312.00	1'852'814.90
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	-41.70	10'000.00	8'161.80
5310.36	Transferaufwand	5'002.80	10'000.00	8'161.80
5310.42	Entgelte	-5'044.50	0.00	0.00
5320	Ergänzungsleistungen AHV	1'060'869.00	1'134'200.00	1'232'602.00
5320.36	Transferaufwand	1'060'869.00	1'134'200.00	1'232'602.00
5350	Leistungen an das Alter	667'938.70	681'112.00	612'051.10
5350.30	Personalaufwand	0.00	0.00	228.05
5350.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	0.00	4'500.00
5350.36	Transferaufwand	669'608.80	687'112.00	607'555.85
5350.42	Entgelte	-560.80	-6'000.00	-232.80
5350.46	Transferertrag	-1'109.30	0.00	0.00
54	Familie und Jugend	540'129.59	422'500.00	387'980.54
5440	Jugendschutz, allgemein	184'603.90	83'900.00	74'903.3!
5440.35	Einlagen Fonds und Spezialfinanzierungen	100'000.00	0.00	0.00
5440.36	Transferaufwand	131'577.90	133'900.00	120'851.3
5440.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-46'974.00	-50'000.00	-45'948.00
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	355'525.69	338'600.00	313'077.19
5451.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	453.75	44'300.00	44'270.4
5451.36	Transferaufwand	363'870.54	337'500.00	348'327.5
5451.42	Entgelte	-7'598.60	0.00	-30'521.6
5451.44	Finanzertrag	0.00	-42'000.00	-42'079.20
5451.46	Transferertrag	-1'200.00	-1'200.00	-6'920.00
56	Soziales Wohnungswesen	3′790.00	3'000.00	3'210.00
5600	Soziales Wohnungswesen	0.00	3'000.00	0.00
5600.36	Transferaufwand	0.00	3'000.00	0.00
5601	Mietzinsbeiträge	3'790.00	0.00	3′210.00
5601.36	Transferaufwand	3'790.00	0.00	3′210.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	1'407'671.35	1'499'850.00	873'269.84
5720	Sozialhilfe	699'649.56	660'000.00	151'396.60
	Sach- und übriger Betriebsaufwand	11'334.75	10'000.00	8'650.80
5720.31	Sacii- uliu ubi iger beti lebsaurwaliu			
5720.31 5720.36	Transferaufwand	1'350'171.88	1′575′000.00	1'130'792.30
		1'350'171.88 -574'722.32	1'575'000.00 -755'000.00	
5720.36	Transferaufwand			-847'925.35
5720.36 5720.42	Transferaufwand Entgelte	-574'722.32	-755'000.00	1'130'792.30 -847'925.35 -140'121.15

* (+ = Aufwand | - = Ertrag)

SOZIALE SICHERHEIT



Unterstützungen im In- und Ausland

Kommission Entwicklungsprojekte Ausland Burkina Faso, in der Vergangenheit ein politisch eher stabiles Land, wurde im 2022 von zwei Militärputschen heimgesucht. Politisch sind vor allem die Binnenländer der Sahelzone (Mali, Niger und Burkina Faso) im 2022 und 2023 in den Fokus der Weltöffentlichkeit geraten. Es haben «erfolgreiche» Militärputsche gegen zum Teil fragwürdige Regimes stattgefunden. Vor allem in den Ländern der westlichen Welt wurden die Putsche verurteilt mit Konsequenzen, dass unter anderem auch wirtschaftliche Hilfe (inkl. Entwicklungshilfeprojekte) gekürzt oder eingestellt wurden. Verschärfend kommt hinzu, dass die drei Länder auch von eher extremmuslimisch ausgerichtetem Terror geplagt werden. Im Fall von Burkina Faso beschränken sich die Terroranschläge nicht mehr nur auf die Grenzregion, mittlerweile werden Anschläge auch im Landesinneren verübt. Durch die oben erwähnten Probleme hat sich das Organisieren und Offerieren von Mittagstischen an öffentlichen Schulen für Schüler:innen verschlechtert. Positiv gibt es aber zu berichten, dass die öffentlichen Schulen im Jahr 2023 immer offen waren (das Schuljahr dauert von Anfang Oktober bis Ende Juni, wir sprechen also vom Schuljahr 2022/2023 und 2023/2024). In den zwei Jahren zuvor kam es mehrere Male zu teilweise wochenlangen

Schulschliessungen, hervorgerufen durch Corona und Lehrerstreiks. Der Hauptfokus der Kommission Entwicklungsprojekte Ausland zielt noch immer darauf ab. dass wir 10 Schulen mit rund 3'500 Kindern unterstützen, indem während der Schulzeit an 4 Tagen die Woche ein einfacher und nahrhafter Mittagstisch bereitgestellt wird. Die Finanzierung der Mittagstische erfolgt über den Jahresbeitrag der Gemeinde Aesch, diverse «Sponsoren» (privater und öffentlicher Natur) und die Weihnachtssammlung der Gemeinde Aesch. Ende 2023 konnte mit den Gemeinden Arlesheim und Dornach eine jeweils 5-jährige Verlängerung der Unterstützung vereinbart werden, wofür wir diesen Gemeinden herzlich danken. Andererseits haben wir mit der Gemeinde Pfeffingen einen Sponsor verloren, haben dort aber das Angebot der Gemeinde, im 2024 wieder einen Antrag zu stellen, um ab 2025 wieder auf eine Unterstützung zählen zu können. Aufgrund der real bestehenden Terrorgefahr ist vor allem die Schule in Yarsé davon betroffen (im Osten des Landes gelegen), dass Eltern sich teilweise dazu entschliessen ihre Kinder nicht mehr zur Schule zu schicken. Seit 2019 hat keine Reise von Kommissionsmitgliedern mehr nach Burkina Faso stattgefunden. Wir fühlen uns dank unserer Partnerorganisation Morija zurzeit aber gut informiert über Vorgänge in Burkina Faso. Vom Legat Müller-Mehr, das die Kommission Entwicklungsprojekte Ausland vor einigen Jahren erhalten

hatte, wurde im Jahr 2023 im Sinne des Erblassers ein Betrag von CHF 20'000 dazu gespendet, dass die durch die Organisation NewTree errichtete Schule betrieben werden kann. Es istvorgesehen, dass diese Unterstützung auch in den kommenden Jahren mit Geldern des Legats weitergeführt wird. Für Katastrophenhilfe wurde im März 2023 im Namen der Gemeinde Aesch an die Caritas eine Spende von CHF 5'000 zugunsten der Erdbebenopfer in der Türkei getätigt.

Unterschächen

Über 130 Aescherinnen und Aescher durften einen wunderschönen Jubiläumstag zum 40-Jahr-Jubiläum Patenschaft Aesch und Unterschächen erleben. Der Gedenkstein wird zukünftig in Unterschächen beim Gemeindehaus und die Gedenktafel im Schlossgarten in Aesch zu bewundern sein. Was für ein stimmungsvolles Jubiläumsfest zur 40-jährigen Patenschaft zwischen Unterschächen und Aesch! Über 130 Aescher:innen sind am vergangenen Samstagabend glücklich und voller schöner Eindrücke nach Aesch zurückgekehrt. Der Gemeinderat bedankt sich bei allen Aescher Mitreisenden für die Teilhabe und bei den Gastgebenden aus Unterschächen für den herzlichen Empfang und das abwechslungsreiche Programm. Der Austausch hat einmal mehr gezeigt, wie wertvoll so eine Dorffreundschaft ist.

5730 Asylwesen

Das Asylwesen ist grundsätzlich in der Jahresrechnung eine neutrale Position und sollte auf null ausgeglichen sein. Die Abgrenzungen zwischen den Kalenderjahren ist jedoch schwierig, weshalb es jeweils zu Abweichungen in der Rechnung (im Plus wie auch im Minus) kommt.

5790 Übriges Sozialwesen

Die Sozialhilfefälle der Nachbargemeinden Duggingen und Pfeffingen (Aesch verwaltet diese) generierten tiefere Kosten, was für Aesch automatisch tiefere Entschädigungen (Transferertrag) zur Folge hatte.

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
5730	Asylwesen	-90'647.50	4'200.00	-41'014.80
5730.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	226'717.75	97'200.00	130'372.90
5730.36	Transferaufwand	2'103'060.80	600'000.00	1'183'185.40
5730.42	Entgelte	-231'633.00	-93'000.00	-136'018.00
5730.46	Transferertrag	-2'188'793.05	-600'000.00	-1'218'555.10
5790	Übriges Sozialwesen	798'669.29	833'650.00	762'888.04
5790.30	Personalaufwand	988'782.40	986'700.00	913'947.85
5790.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	14'068.44	47'250.00	13'193.79
5790.36	Transferaufwand	15'711.60	20'200.00	15'648.40
5790.42	Entgelte	-28'612.20	-500.00	-531.15
5790.46	Transferertrag	-191'280.95	-220'000.00	-179'370.85
59	Übrige soziale Wohlfahrt	113'817.00	120'700.00	114'781.00
5920	Hilfsaktionen im Inland	73'817.00	80'700.00	74'781.00
5920.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	700.00	200.00
5920.36	Transferaufwand	73'817.00	80'000.00	74'581.00
5930	Hilfsaktionen im Ausland	40'000.00	40'000.00	40'000.00
5930.36	Transferaufwand	40'000.00	40'000.00	40'000.00

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag) in CHF

VERKEHR



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Mobilitätsprojekte

Sanierung Tramhaltestellen der Tramlinie 11

Die BLT hat im Oktober 2023 die Infrastruktur der Haltestellen Aesch Dorf, Arlesheimerstrasse und Herrenweg teilweise oder vollständig erneuert.

Machbarkeitsstudie «Verlängerung der Tramlinie 11 an den Bahnhof Aesch»

Die Machbarkeit und Wirtschaftlichkeit einer Verlängerung der Tramlinie 11 an den Bahnhof Aesch wurde in einer Studie des Kantons Basel-Landschaft – in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Aesch und der BLT – nachgewiesen. Gemeinsam gilt es nun, diese Möglichkeit und die damit verbundenen Chancen und Herausforderungen für die zukünftige Entwicklung von Aesch sorgfältig zu prüfen.

Mobilitätskonzept Birsstadt

Die zehn Gemeinden, welche dem Verein Birsstadt angeschlossen sind, haben gemeinsam ein Mobilitätskonzept Birsstadt erarbeitet.

SBB Spartageskarten

Ein neues Angebot wird die bisherigen Gemeinde-Tageskarten der SBB. Dieses Angebot steht aber nur den Einwohner:innen der Gemeinde Aesch zur Verfügung.

Klusbachbrücken

Im 2023 wurde die letzte Bauetappe (Klusbrücke Brunnmatt) für den Ersatz der Klusbrücken abgeschlossen. Damit wurden alle 5 Brücken über den Klusbach erneuert.

Zukunft Birsraum

Die Kantone Basel-Landschaft und Solothurn, sowie die Gemeinden Aesch BL und Dornach SO haben, unter Einbezug der Bevölkerung, nochmals sämtliche Lösungsansätze für eine Birsquerung überprüft und sich in den durchgeführten Workshops für einen Favoriten, die sogenannte «Variante Süd», entscheiden.

Umrüstung LED-Beleuchtung

An der Gemeindeversammlung vom 25. September 2023 wurde beschlossen, in den kommenden 3 Jahren die beschleunigte Umrüstung der öffentlichen Strassenbeleuchtung auf LED vorzunehmen.

Bikesharing-Angebote

Pick-e-Bike ist beliebt

Aescher:innen mögen und nutzen das Bike-Sharing-Angebot Pick-e-Bike. In Aesch haben sich bis jetzt 663 Personen registriert. 3122 Mal wurde ein Pick-e-Bike gemietet und dabei insgesamt 40'963 Ausleihminuten verbucht.

E-Mobility

Seit über einem Jahr steht auf dem Parkplatz hinter der Raiffeisenbank im Dorfzentrum ein Mobility-Elektroauto. Weitere Aescher E-Mobilitäts-Angebote sind die beliebten Pick-e-Bikes und das E-Lastenvelo von carvelo (TCS) bei der Apotheke im Dorfzentrum. Im Löhrenacker und beim Gasthof Mühle stehen gratis E-Bike-Ladestationen zur Verfügung.

Eröffnung Vollanschluss A18

Die offizielle Eröffnung des Vollanschlusses und somit die vollständige Inbetriebnahme und Übergabe an das ASTRA erfolgte am Freitag, 20. Oktober 2023.

6150 Gemeindestrassen/Werkhof

Es konnten im Vorjahr einige wenige Projekte noch nicht abgeschlossen werden, da diese etwas verzögert gestartet wurden. Dies führte in der Rechnung 2023 automatisch zu leicht tieferen Abschreibungen. Zudem ist der Unterhalt tiefer als gemäss Budget 2023 erwartet ausgefallen.

Im Weiteren schlug der Gemeinderat im Vorjahr vor, mit dem Ergebnis 2022 eine Vorfinanzierung für Strassenbeleuchtung zu LED zu bilden (Konto 6150.38 – Ausserordentlicher Aufwand) und damit die Umrüstung zu beschleunigen. Die Rechnung 2023 weicht um diesen Betrag gegenüber dem Vorjahr ab.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
6	Verkehr	1'812'519.25	1'846'375.00	1'901'036.84
61	Strassenverkehr	1'760'921.35	1'792'575.00	1'858'721.79
6150	Gemeindestrassen/Werkhof	1'760'921.35	1'792'575.00	1'858'721.79
6150.30	Personalaufwand	919'615.40	876'400.00	857'722.60
6150.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	844'186.28	936'325.00	764'064.44
6150.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	493'916.55	511'800.00	494'104.80
6150.35	Einlagen Fonds und Spezialfinanzierungen	83'598.50	40'000.00	87'908.75
6150.38	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	200'000.00
6150.39	Interne Verrechnung	29'000.00	29'000.00	23'000.00
6150.42	Entgelte	-263'827.10	-252'700.00	-246'599.80
6150.44	Finanzertrag	-720.00	0.00	-720.00
6150.46	Transferertrag	-22'848.28	0.00	-8'759.00
6150.48	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	-26'250.00	0.00
6150.49	Interne Verrechnungen	-322'000.00	-322'000.00	-312'000.00
62	Öffentlicher Verkehr	51'597.90	53'800.00	42'315.05
6230	Agglomerationsverkehr	34'823.40	34'800.00	35'644.95
6230.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	34'823.40	34'800.00	35'644.95
6290	Übriger öffentlicher Verkehr	16'774.50	19'000.00	6'670.10
6290.36	Transferaufwand	16'774.50	19'000.00	20'040.95
6290.42	Entgelte	0.00	0.00	-13'370.85

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag) in CHF

UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Abfallbewirtschaftung

Bring-und Holtag

Am Samstag, 23. September 2023, fand auf dem Gartenbad-Parkplatz der 27. Bringund Holtag statt. Der Anlass bot die Gelegenheit, gut erhaltene alte und neue Sachen, die nicht mehr gebraucht wurden, los zu werden oder gegen andere Gegenstände auszutauschen.

Biodiversitätsförderung

Infotafeln Biodiversität

An der Einweihung des Weihers Gwidem wurde eine erste neue Informationstafel zur Biodiversität in Aesch präsentiert. Die Tafel markiert den Anfang zu einem Netz an Naturtafeln mit Beobachtungstipps an einigen der schönsten Naturorte in Aesch. Eine zweite Tafel wurde bereits bei der Birswarte installiert und weitere werden in den kommenden Jahren folgen, um die gesamte Bevölkerung für das wichtige Thema der Biodiversität sensibilisieren zu können.

Weiher im Gwidem

Beim Gartenbad ist im 2023 eine neue Biodiversitäts-Insel mit Weiher und Schwalbenhotel entstanden. Die renaturierte Fläche am Standort des ehemaligen Pumpwerks markiert einen wichtigen Trittstein für die Vernetzung der Natur im Siedlungs- und Naherholungsraum. Gegenüber der neuen Biodiversitäts-Insel wurde ausserdem das frisch umgestaltete und neu platzierte Bringund Holhüsli vorgestellt.

Wasserversorgung

Im Jahr 2023 wurden folgende alte Gusswasserleitungen durch neue PE-Leitungen ersetzt: Landskronstrasse (ausserhalb Baugebiet «Gmüsch»)/Neumattring (Landskronstrasse bis Ettingerstrasse)/Bruggfeldweg (Zuleitung-QP AeRe). Ab dem 1. Januar 2024 wird Thomas Wenger (Brunnenmeister) 100% für die Wasserversorgung Aesch und den Zweckverband Aesch/Dornach/Pfeffingen zuständig sein.

Abwasseranlagen

Im Zusammenhang mit dem Ersatz der Wasserleitung in der Landskronstrasse wurde im selben Arbeitsgang die Pumpendruckleitung der Kanalisation sowie die Pumpe im bestehenden Schacht erneuert. Wie in den vergangenen Jahren, wurde ein Teil des Kanalisationsnetzes durch Inliner/Kanalroboter saniert. Im gleichen Arbeitsgang wurden auch die Kanalschächte (Leitern und Schachtdeckel) erneuert.

Energie

Holzfernwärme

Am 10. Juli 2023 hat an der Arlesheimerstrasse die erste Bauetappe für einen neuen, nachhaltigen Wärmeverbund in Aesch begonnen. Dabei wurden zwischen der bestehenden Heizzentrale Im Egg und St. Jakobstrasse die ersten Fernwärmerohre für den neuen Holzwärmeverbund Aesch verlegt. Primeo Energie plante zusammen mit der Bürgergemeinde und der Einwohnergemeinde Aesch diesen nachhaltigen Fernwärmeverbund.

7500 Arten- und Landschaftsschutz

Im Jahr 2023 konnten die im Budget vorgesehenen Massnahmen wie geplant ausgeführt werden.

7610 Luftreinhaltung und Klimaschutz

Im Jahr 2023 sind mehr Anträge auf Förderbeiträge (Heizungsersatz und Photovoltaik-Anlagen) eingegangen, weshalb das Budget überschritten wurde.

7690 Übriger Umweltschutz

Die Projekte im Bereich Umweltschutz konnten planmässig umgesetzt werden und die dafür eingestellten Ingenieurhonorare wurden benötigt. Im Weiteren wurde mittelts Kompetenzkredit eine Machbarkeitsstudie im Zusammenhang mit der Wärmetransformation lanciert. Deshalb weicht diese Position um rund CHF 30'000 vom Budget ab.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
7	Umweltschutz und Raumordnung	761'691.22	883'770.00	813'638.51
73	Abfallwirtschaft	74'523.25	88'200.00	53'931.36
7300	Abfallbewirtschaftung	74′523.25	88'200.00	53'931.36
7300.30	Personalaufwand	59'512.65	66'400.00	37'192.65
7300.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	15'010.60	22'000.00	17'138.71
7300.42	Entgelte	0.00	0.00	-200.00
7300.46	Transferertrag	0.00	-200.00	-200.00
74	Gewässerverbauungen	5'627.50	4'070.00	2'996.25
7410	Gewässerverbauungen	5'627.50	4'070.00	2'996.25
7410.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	13'627.50	4'070.00	2'996.25
7410.46	Transferertrag	-8'000.00	0.00	0.00
75	Arten- und Landschaftsschutz	74'079.10	82'400.00	74'962.25
7500	Arten- und Landschaftsschutz	74'079.10	82'400.00	74'962.25
7500.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	71'502.95	80'500.00	74'057.10
7500.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	576.15	600.00	605.15
7500.36	Transferaufwand	2'000.00	1'300.00	300.00
76	Tierhaltung und übriger Umweltschutz	157'750.20	125'800.00	132'050.95
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz	65'528.10	60'000.00	61'092.70
7610.36	Transferaufwand	65'528.10	60'000.00	66'092.70
7610.42	Entgelte	0.00	0.00	-5'000.00
7620	Hundehaltung	-17'454.85	-11'000.00	-10'728.40
7620.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'385.15	11'000.00	13'211.60
7620.39	Interne Verrechnung	28'000.00	28'000.00	28'000.00
7620.42	Entgelte	-57'840.00	-50'000.00	-51'940.00
7690	Übriger Umweltschutz	109'676.95	76'800.00	81'686.65
7690.30	Personalaufwand	19'644.05	22'900.00	19'403.75
7690.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	83'173.95	47'500.00	58'478.20
7690.36	Transferaufwand	6'698.95	6'400.00	5'714.70
7690.42	Entgelte	160.00	0.00	-1'260.00
7690.46	Transferertrag	0.00	0.00	-650.00

^{* [+ =} Aufwand | - = Ertrag] in CHF

UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG

Naturschutzmassnahmen

Leuchtturmprojekt Birswarte

Die Birswarte Chueweid ist das Aescher Leuchtturmprojekt zur Umsetzung des Aktionsplans Birspark Landschaft. Mit diesem fördern die Birsstadt-Gemeinden die Entwicklung des Natur- und Erholungsraumes entlang der Birs. Die offizielle Einweihung fand am 21. August 2023 statt. Der Pavillon auf dem künstlich aufgeschütteten Hügel ist die Krönung der schrittweisen ökologischen Aufwertung der Versickerungsanlage Chueweid. Ein einladender Aussichtspunkt mit Sitzbank und Blick auf die Birs und die sich noch im Pionierstadium befindlichen neuen Lebensräume für Flora und Fauna rund um die Birswarte.

Hallo Hermelin – neue Lebensräume auch in Aesch

Im Rahmen des Hermelin-Förderprojektes der gemeinnützigen Reinacher Firma Solidago Naturschutz GmbH wurden in den letzten Jahren über 200 Stein- und Aststrukturen im Leimental und Birstal erschaffen. In Aesch sind dabei unter anderem Lebensräume am Klusbach, auf den Feldern in Richtung Reinach und unterhalb des Schlatthofs entstanden – wichtige Trittsteine für die Vernetzung und Verbreitung der Hermelin-Population.

Tigermücken bekämpfen

Die invasiven Insektenarten wurden inzwischen auch in Aesch nachgewiesen. Die Tigermücke ist nicht nur lästiger und aggressiver als einheimische Mücken, sondern kann auch Krankheiten übertragen. Ihnen kann im Garten schon mit einfachen Kniffen das Leben schwer gemacht werden, etwa indem offene Wasseransammlungen in Untersätzen oder Regentonnen vermieden werden.

Birsputzete

Am Samstag, 16. September 2023, luden die Birsstadt-Gemeinden wieder zur traditionellen Birsputzete ein. Unter Leitung der lokalen Fischerei- und Naturschutzvereinen sowie weiteren Organisationen sammelte die Bevölkerung entlang der «Lebensader» Birs gemeinsam Abfall ein oder befreite die Landschaft von invasiven Neophyten.

Zonenplanrevision

Der Gemeinderat hat den Entwurf der Zonenvorschriften der Bevölkerung zur öffentlichen Mitwirkung freigegeben. Am 27. November 2023 fand in der Mehrzweckhalle Löhrenacker eine Informationsveranstaltung statt, die sehr gut besucht war und den Start der Mitwirkung darstellte. Nach Ablauf der Eingabefrist vom 29. Februar 2024 wird der Gemeinderat die

Eingaben beraten und Anregungen für die Zonenvorschriften aufnehmen, sofern sie sich als sachdienlich erweisen. Die Zonenplanrevision wurde auch zum Anlass genommen, die Mitwirkung erstmals digital durchzuführen. Auf der E-Plattform www.mitwirkung.aesch.ch konnte die interessierte Bevölkerung sämtliche Dokumente einsehen und ihre Eingaben direkt in die Dokumente eintragen. Wenn die Erfahrungen mit der digitalen Plattform positiv ausfallen, werden die künftigen Planungen im gleichen Format durchgeführt.

FOG und TK

Das Fachgremium Ortsentwicklung und -gestaltung (FOG) hat im Jahr 2023 insgesamt 10 Sitzungen und mehrere bilaterale Besprechungen durchgeführt. In diesen Sitzungen wurden diverse Bauprojekte, zwei Quartierpläne und der Entwurf der Zonenplanrevision beraten und entsprechende Empfehlungen an den Gemeinderat verabschiedet. Die Technische Kommission (TK) hatte in diesem Jahr drei Sitzungen zusammen mit dem Fachgremium FOG. Themen waren ein Quartierplan und die Zonenplanrevision.

7710 Friedhof und Bestattung

Die Aufwendungen im Bereich Friedhof für Grabaushube und -beschriftungen sind im Jahr 2023 tiefer als gemäss Budget angenommen ausgefallen.

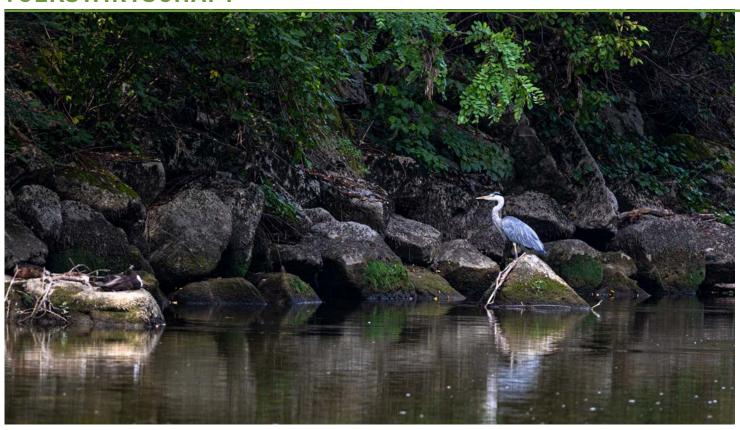
7900 Raumplanung

Im 2023 sind weniger Honorare im Bereich der Raumplanung angefallen. Im Weiteren erhielt die Gemeinde Förderbeiträge für die Sonderaktion im Zusammenhang mit der Machbarkeitsstudio für Photovoltaik aus dem Jahr 2022.

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
77	Friedhof und Bestattung	230'208.25	296'700.00	244'637.50
7710	Friedhof und Bestattung	230'208.25	296'700.00	244'637.50
7710.30	Personalaufwand	101'556.30	119'800.00	85'862.45
7710.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	99'170.40	150'300.00	110'668.95
7710.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	90'895.55	90'900.00	98'906.10
7710.42	Entgelte	-57'114.00	-60'000.00	-46'500.00
7710.46	Transferertrag	-4'300.00	-4'300.00	-4'300.00
79	Raumordnung	219'502.92	286'600.00	305'060.20
7900	Raumplanung	219'502.92	286'600.00	305'060.20
7900.30	Personalaufwand	28.35	0.00	72.90
7900.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	86'852.90	94'300.00	163'473.85
7900.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	152'979.35	192'300.00	141'513.45
7900.36	Transferaufwand	59'494.00	63'400.00	38'152.00
7900.42	Entgelte	-20'357.68	0.00	0.00
7900.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-59'494.00	-63'400.00	-38'152.00

^{* [+ =} Aufwand | - = Ertrag] in CHF

VOLKSWIRTSCHAFT



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Jagd und Fischerei

Das fliegende Auge war mit der «Rehkitzrettung Aesch BL» unterwegs, einer neu gegründeten Partnerschaft zwischen Landwirt:innen, Jäger:innen, Drohnenpilot:innen und deren Helfenden. Bei der Rettung wird mit Drohne inkl. Wärmebildkamera in Feldern und Wiesen nach Rehkitzen gesucht, um diese in Sicherheit zu bringen, bevor die Fläche gemäht wird. Insgesamt wurden so in Aesch rund 200 Hektar kontrolliert. Dabei wurden neben Rehen auch Hasen, Füchse, Wildschweine und Hauskatzen entdeckt.

Leinenpflicht Birs

Mit dem Frühling beginnt jeweils für die Wildtiere die Setz-, Brut- und Aufzuchtzeit ihres Nachwuchses. Deshalb reagieren die Tiere in Wald und Feld sowie am Birsufer von April bis Juli besonders anfällig auf Störungen. Hunde mussten deshalb vom 1. April bis 31. Juli 2023 im Waldgebiet und am Waldrand sowie am Birsufer an der Leine geführt und auf den Wegen gehalten werden. Gegen die zeitlich begrenzte Hundeleinenpflicht haben mehrere Personen vor dem Regierungsrat Beschwerde erhoben. Die entsprechenden Verfahren konnten

durch den Regierungsrat noch nicht entschieden werden (Stand: 27.2.2024).

Tourismus

A18-Wegweiser zur Klus und zum Trailcenter Aesch

Blinker setzen und ab nach Aesch: Der Regierungsrat Basel-Landschaft hat in seiner Sitzung vom 5. September 2023 die «Touristische Beschilderung für die Klus» beschlossen. Die Baselbieter Regierung schreibt zur Platzierung der beiden Schilder an der Autobahn A18/N18: «Bei der Klus handelt es sich um das grösste zusammenhängende Weinbaugebiet des Kantons Basel-Landschaft». Die Schilder werden im Verlauf des Jahres 2024 montiert.

Camper-Stellplätze auf dem Löhrenacker

Die Camper-Stellplätze beim Trailcenter Aesch tragen neu das Qualitätslabel «empfohlen von Wohnmobilland Schweiz» der gleichnamigen Plattform. Die fünf Stellplätze wurden im Frühling 2023 in Betrieb genommen. Sie kosten CHF 20.- pro Nacht, sind grosszügig bemessen, ruhig gelegen und verfügen über separate Wasser- und Stromanschlüsse. Grillplatz und E-Bike-Ladestation sind ebenso in der Nähe zu finden wie der

grosse Kinderspielplatz und der riesige Mountainbike-Trailpark. Mit ihrer Lage eignen sich die Plätze zudem perfekt als Ausgangspunkt für Ausflüge mit dem Velo und zu Fuss.

Neuzuzügeranlass Löhrenacker

Herzlich willkommen in Aesch! Am 15. August 2023 hat auf der Sportanlage Löhrenacker der Neuzuzügeranlass der Gemeinde mit rund 100 Teilnehmenden stattgefunden. Bei bestem Sommerwetter wurden die Neu-Aescherinnen und Neu-Aescher begrüsst und spielerisch mit den vielseitigen Angeboten der Gemeinde und der Verwaltung vertraut gemacht.

Energie

Beschleunigte Umrüstung öffentliche Beleuchtung auf LED

An der Gemeindeversammlung vom 17. September 2023 wurde beschlossen, in den nächsten drei Jahren die beschleunigte Umrüstung der öffentlichen Strassenbeleuchtung auf LED umzusetzen. Nach der Umsetzung aller Massnahmen wird der jährliche Stromverbrauch der öffentlichen Beleuchtung in der Gemeinde Aesch um ca. 110'000 kWh pro Jahr reduziert werden.

8500 Industrie, Gewerbe, Handel

Im Jahr 2023 sind die Ausgaben gemäss Budget im vorgesehenen Rahmen ausgefallen. Auch mit dem Vorjahr sind die Ausgaben vergleichbar.

8710 Elektrizität

8720 Gas

Die Konzessionen für Elektrizität sind im 2023 höher ausgefallen als angenommen; diejenigen für Gas sind tiefer ausgefallen.

8731 Fernwärmebetrieb

Der Beitrag der Gemeinde für die Miete der Baurechtsparzelle im Zusammenhang mit dem Fernwärmebetrieb ist im Jahr 2023 noch nicht angefallen, was zu einer Budgetabweichung geführt hat.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022*
8	Volkswirtschaft	-96'530.39	-41'850.00	-121'343.37
81	Landwirtschaft	34'186.65	37'550.00	19'227.00
8120	Strukturverbesserungen	33'252.90	36'300.00	18'060.30
8120.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	31'984.50	35'000.00	17'015.90
8120.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'268.40	1'300.00	1'268.40
8120.44	Finanzertrag	0.00	0.00	-224.00
8140	Produktionsverbesserungen	933.75	1'250.00	1'166.70
8140.30	Personalaufwand	942.50	0.00	1'040.00
8140.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	680.55	750.00	683.00
8140.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1'870.70	1'900.00	2'003.70
8140.36	Transferaufwand	440.00	1'600.00	440.00
8140.49	Interne Verrechnungen	-3'000.00	-3'000.00	-3'000.00
82	Forstwirtschaft	140'000.00	140'000.00	100'000.00
8200	Forstwirtschaft	140'000.00	140'000.00	100'000.00
8200.36	Transferaufwand	140'000.00	140'000.00	100'000.00
83	Jagd und Fischerei	1'022.80	-100.00	242.80
8300	Jagd und Fischerei	1'022.80	-100.00	242.80
8300.36	Transferaufwand	3'562.50	2'500.00	2'890.80
8300.41	Regalien und Konzession	-2'539.70	-2'600.00	-2'648.00
84	Tourismus	3'350.00	3'900.00	850.00
8400	Tourismus	3'350.00	3'900.00	850.00
8400.36	Transferaufwand	3'350.00	3'900.00	850.00
85	Industrie, Gewerbe, Handel	-11'460.26	-3'900.00	551.60
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	-11'460.26	-3'900.00	551.60
8500.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2'456.75	1'600.00	2'344.20
8500.36	Transferaufwand	0.00	3'000.00	3'000.00
8500.42	Entgelte	-13'917.01	-8'500.00	-4'792.60
87	Energie	-263'629.58	-219'300.00	-242'214.77
8710	Elektrizität	-189'119.00	-150'000.00	-151'865.00
8710.41	Regalien und Konzession	-189'119.00	-150'000.00	-151'865.00
8720	Gas	-78'110.58	-100'000.00	-93'949.77
8720.41	Regalien und Konzession	-78'110.58	-100'000.00	-93'949.77
8731	Fernwärmebetriebe	3'600.00	30'700.00	3'600.00
8731.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	0.00	24'000.00	0.00
8731.33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	3'600.00	6'700.00	3'600.00

^{* (+ =} Aufwand | - = Ertrag) in CHF

FINANZEN UND STEUERN



INHALTLICHE SCHWERPUNKTE

Rechnungsprüfungskommission

Die **Rechnungsprüfungskommission** prüfte im Jahr 2023 die Rechnung 2022, das Budget 2024 und unterjährig einzelne Prozesse anhand von Stichproben.

Die **Finanzplanungskommission** hat den Finanzplan und seine Auswirkungen überprüft und beraten.

Kauf Haus Oswald

Die Gemeinde Aesch hat die Parzelle 387 an der Gartenstrasse gekauft und wird diese Parzelle zukünftig in die Planungsarbeiten «Generationenprojekt Tschöpperli» einfliessen lassen.

Minigolf Birspark

Die Gemeinde Aesch hat das Baurecht für das

	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022	Rechnung 2021
Steuern natürliche Personen (aktuelles Steuerjahr)	23'558'140	23'600'000	21'344'569	21'428'679
Steuerabschreibungen und Wertberichtigungen natürliche Personen	-69'603	-150'000	-133'971	-107'070
Steuern juristische Personen (aktuelles Steuerjahr)	3'492'109	2'930'000	4'126'507	3'584'856
Steuerabschreibungen juristische Personen	-4'988	-5'000	-1'485	-4'599
Steuern Vorjahre	3'918'344	1'400'000	2'379'625	3'595'336
Quellensteuern	800'413	900'000	551'059	840'618
Verlustscheine	66'630	30,000	55'635	40'933
Total	31'761'044	28'705'000	28'321'939	29'378'753

Restaurant mit Minigolf im Birspark zurückgekauft. Das Restaurant und die Minigolfanlage Birspark gehören neu der Gemeinde Aesch. Die zuletzt brach liegende Infrastruktur wird in den kommenden Monaten umfassend in Stand gestellt. Minigolf und Restaurant werden im Frühjahr 2024 den Betrieb wieder aufnehmen. Wir freuen uns auf die Wiedereröffnung im Frühjahr und auf einen attraktiven Treffpunkt in Neu Aesch.

Stellern

Insgesamt wurden die prognostizierten Steuereinnahmen des Steuerjahres 2023 erreicht. Bei den Steuern des aktuellen Jahres wurde bei den juristischen Personen das Budget übertroffen, was jedoch auf Einmaleffekte zurückzuführen ist. Das Gleiche gilt für die Vorjahressteuern – es ist nicht davon auszugehen, dass diese nachhaltig in dieser Höhe anfallen werden.

9100 Steuern aktuelles Jahr

Die Steuern des aktuellen Jahres sind insgesamt leicht höher ausgefallen, als gemäss Budget angenommen.

9101 Steuern Vorjahre

Die Steuern des Vorjahres sind im Jahr 2023 ausserordentlich hoch angefallen. Einerseits wurden ausserordentlich hohe Vorjahressteuern von Firmen vereinnahmt und andererseits wurden ausserordentlich viele nachträglich veranlagte quellensteuerpflichte veranlagt. Weil diese aufgrund ihrer Quellensteuerpflicht erst nachträglich veranlagt werden, wird der entsprechende Ertrag in den Vorjahressteuern verbucht. Es ist jedoch davon auszugehen, dass die Vorjahressteuern in den kommenden Jahren deutlich tiefer ausfallen werden.

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Weil die Vorjahressteuern im Abschluss 2022 tiefer ausgefallen sind, erhielt die Gemeinde Aesch aus dem kantonalen Finanzausgleich rund CHF 500'000 mehr, als gemäss Budget angenommen. Die Grundlage des horizontalen Finanzausgleichs bilden die Vorjahressteuern.

9610 Zinsen

Die Investitionsprojekte konnten erfreulicherweise aus eigenen Mitteln finanziert werden, weshalb dafür folgerichtig kein Fremdkapital aufgenommen werden musste.

9630 Liegenschaften des Finanzvermögens

Im Jahr 2023 fielen Kosten mit der ersten Etappe der Sanierung des Minigolfes an. Der Gemeinderat hat dafür zusammen mit der Gemeindekommission einen Kompetenzkredit beschlossen, damit die Arbeiten sofort angegangen werden konnten und das Minigolf im Frühjahr 2024 wieder eröffnen kann.

ERFOLGSRECHNUNG

Konto	Erfolgsrechnung	Rechnung 2023*	Budget 2023*	Rechnung 2022
9	Finanzen und Steuern	-35'044'618.49	-31′532′300.00	-32'186'770.84
91	Steuern	-32'048'412.72	-28'905'000.00	-28'542'276.29
9100	Steuern aktuelles Jahr	-27'850'662.37	-27'430'000.00	-26'022'135.65
9100.40	Fiskalertrag	-27'850'662.37	-27'430'000.00	-26'022'135.65
9101	Steuern Vorjahre	-3'910'381.70	-1'275'000.00	-2'299'802.74
9101.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	74'591.55	155'000.00	135'456.75
9101.40	Fiskalertrag	-3'918'343.50	-1'400'000.00	-2'379'624.64
9101.42	Entgelte	-66'629.75	-30'000.00	-55'634.85
9102	Zinsendienst Steuern	-287'368.65	-200'000.00	-220'337.90
9102.34	Finanzaufwand	86'548.95	100'000.00	71'673.15
9102.44	Finanzertrag	-373'917.60	-300'000.00	-292'011.05
93	Finanz- und Lastenausgleich	-2'106'823.00	-1'610'000.00	-714'701.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	-2'106'823.00	-1'610'000.00	-714'701.00
9300.36	Transferaufwand	345'785.00	346'000.00	996'387.00
9300.46	Transferertrag	-2'452'608.00	-1'956'000.00	-1′711′088.00
94	Ertragsanteile an Bundeseinnahmen	-402'125.90	-512'000.00	-433'458.65
9400	Ertragsanteile Bundessteuer	-402'125.90	-512'000.00	-433'458.65
9400.46	Transferertrag	-402'125.90	-512'000.00	-433'458.65
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	-95'799.85	-150'300.00	-87'426.38
9610	Zinsen	127'376.55	161'100.00	111′317.17
9610.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	26'106.49	30'000.00	21'567.85
9610.34	Finanzaufwand	104'681.83	135′100.00	142'023.65
9610.44	Finanzertrag	-3'411.77	-4'000.00	-3'274.33
9610.49	Interne Verrechnungen	0.00	0.00	-49'000.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	-223'176.40	-311′400.00	-198'743.55
9630.31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5'610.60	6'000.00	1'954.75
9630.34	Finanzaufwand	284'662.40	189'500.00	258'542.50
9630.42	Entgelte	-1'102.15	0.00	0.00
9630.44	Finanzertrag	-462'347.25	-506'900.00	-459'240.80
9630.45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	-50'000.00	0.00	0.00
97	Rückverteilungen	-10'492.02	-5'000.00	-13'408.52
9710	Rückverteilungen aus CO ₂ -Abgabe	-10'492.02	-5'000.00	-13'408.52
9710.46	Transferertrag	-10'492.02	-5'000.00	-13'408.52
99	Nicht aufgeteilte Posten	-380'965.00	-350'000.00	-2'395'500.00
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge	-380'965.00	-350'000.00	-2'395'500.00
9950 9950.30	Neutrale Aufwendungen und Erträge Personalaufwand	-380'965.00 5'000.00	-350'000.00	-2'395'500.00

* (+ = Aufwand | - = Ertrag) in CHF

INVESTITIONSRECHNUNG ALLGEMEINER HAUSHALT

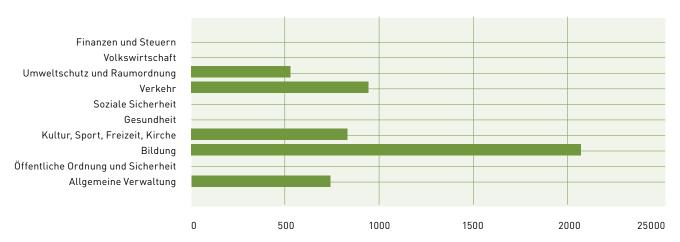
Die Investitionen setzten sich wie folgt zusammen: Hochbauten CHF 2.4 Mio. (CHF 2 Mio. weniger als Budget – diese sind durch die auf das Jahr 2023 bezogenen tieferen Investitionen für das Schulraumprovisorium zu begründen), Strassen und Tiefbauten CHF 1.9 Mio. (CHF 0.6 Mio. weniger als Budget), Mobilien/Maschinen/Fahrzeuge CHF 0.5 Mio. (CHF 0.1 Mio. weniger als Budget), übrige immaterielle Anlagen CHF 0.8 Mio. (CHF 0.7 Mio. weniger als Budget).

Konto	Funktionale Gliederung	Investitionen
0220	Gemeindeverwaltung	690'009.25
0290	Mehrzweckgebäude/Gemeindehof	50'496.15
2120	Primarschule	84'119.15
2170	Schützenmatt Liegenschaft	669'956.25
2171	Neumattschulhaus Liegenschaft	1'260'940.25
2176	Kindergärten Liegenschaften	56'937.45
3411	Gartenbad	441'689.85
3422	Schloss-Chäller	119'305.95
6150	Gemeindestrassen/Werkhof	943'200.90
7500	Arten- und Landschaftsschutz	116'531.60
7900	Raumplanung	144'003.20
Total Netto	investitionen	4'577'190.00

in CHF

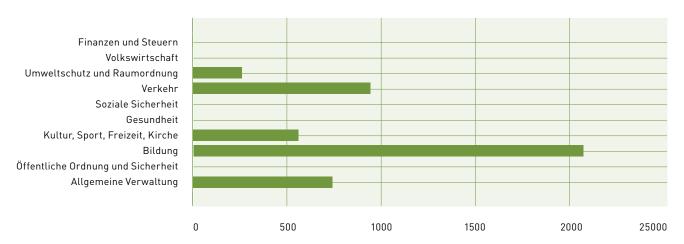
Nettoinvestitionen 2023 nach Funktionen (Allgemeiner Haushalt)

in 1'000 CHF



Nettoinvestitionen 2023 nach Funktion (Gesamthaushalt inkl. Spezialfinanzierungen)

in 1'000 CHF



Konto	Bezeichnung	Nettoergebnis	Nettoinvestitionen
3321	Antennen- und Kabelanlagen (GGA)	-384'094	270'735
7101	Wasserversorgung	562'301	-11'434
7201	Abwasserversorgung	257'681	236'124
7301	Abfallbeseitigung	187'173	45'000
Total Spezi	alfinanzierungen	623'061	540'425

in CHF

3321 Antennen und Kabelanlagen (GGA) – Erfolgsrechnung

		Aufwand	Ertrag	Bestand
3321	Antennen- und Kabelanlagen (GGA)	870'811	870'811	1'914'981
	Aufwand/Ertrag	486'717	870'811	
	Ertragsüberschuss	384'094		
	Fondsbestand per 31.12.2023			1'914'981

in CHF

3321 Antennen und Kabelanlagen (GGA) – Investitionsrechnung

Kredite	Bezeichnung	Betrag
3321.5030.08	GGA-Netz (Verstärker, Elektronik, Kabel)	80'569.05
3321.5030.09	GGA Netz (Verstärker, Elektronik, Kabel)	198'169.50
3321.6371.81	GGA-Anschlussgebühren	-8'003.70
Total Nettoinv	estitionen	270'734.85

in CHF

7101 Wasserversorgung – Erfolgsrechnung

		Aufwand	Ertrag	Bestand
7101	Wasserversorgung	1'506'431	1'506'431	929'219
	Aufwand/Ertrag	1'506'431	944'130	
	Aufwandüberschuss		562'301	
	Fondsbestand per 31.12.2023			929'219

in CHF

7101 Wasserversorgung - Investitionsrechnung

Kredite	Bezeichnung	Betrag
7101.5030.07	Grundwasserschutzzone	1'798.95
7101.5030.41	Wasserleitungsbauten	49'979.05
7101.5030.42	Wasserleitungsbauten	158'172.05
7101.5290.06	WL Ingenieuraufträge	22'604.15
7101.5290.09	WL Ingenieur-/Planerleistungen	23'264.30
7101.6310.01	Kantonsbeiträge	-7'985.10
7101.6371.51	Wasseranschlussgebühren	-259'267.44
Total Nettoinv	estitionen	-11'434.04

SPEZIALFINANZIERUNGEN

7201 Abwasserbeseitigung – Erfolgsrechnung

		Aufwand	Ertrag	Bestand
7201	Abwasserbeseitigung	1'730'561	1'730'561	9'119'756
	Aufwand/Ertrag	1'730'561	1'472'880	
	Aufwandüberschuss		257'681	
	Fondsbestand per 31.12.2023			9'119'756

in CHF

7201 Abwasserbeseitigung – Investitionsrechnung

Kredite	Bezeichnung	Betrag
7201.5030.36	Abwasserleitungsbauten	115'458.15
7201.5030.37	Abwasserleitungsbauten	286'497.55
7201.5290.08	Kanalisation-Vollnumerik Leitungskataster	38'539.20
7201.5290.10	Kanalisation-Ingenieuraufträge	3'875.80
7201.5290.11	Kanalisation-Ingenieuraufträge	48'331.85
7201.6371.61	Kanalisationsanschlussgebühren	-256'578.14
Total Nettoinv	Total Nettoinvestitionen	

in CHF

7301 Abfallbeseitigung – Erfolgsrechnung

		Aufwand	Ertrag	Bestand
7301	Abfallbeseitigung	717'393	717'393	492'503
	Aufwand/Ertrag	717'393	530'220	
	Aufwandüberschuss		187'173	
	Fondsbestand per 31.12.2023			492'503

in CHF

7301 Abfallbeseitigung - Investitionsrechnung

Kredite	Bezeichnung	Betrag
7301.5040.02	Unterflurstelle St. Jakobsstrasse	45'000
Total Nettoinv	Total Nettoinvestitionen	

DIVERSE AUFLISTUNGEN

Auflistung kurz- und langfristige Finanzverbindlichkeiten

Einwohnergemeinde Aesch

Konto	Bezeichnung/Gläubigerschaft	Beginn	Fälligkeit	Zinssatz	Zinskosten	Buchwert	Veränderung	Buchwert
				in%	2023	1.1.2023		31.12.2023
	Kurz- und langfristige Finanzverbindlic	hkeiten			103'600	14'000'000	0	14'000'000
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten				0	0	0	0
2010	Verbindlichkeiten gegenüber Post				0	0	0	0
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten				103'600	14'000'000	0	14'000'000
2064	Darlehen				103'600	14'000'000	0	14'000'000
20640	Darlehen				103'600	14'000'000	0	14'000'000
20640.03	Postfinance Valoren-Nr. 3536 06.11.14	06.11.14	06.11.25	1.12	56'000	5'000'000	0	5'000'000
20640.05	SUVA 07.12.16	07.12.16	07.12.27	0.43	17'200	4'000'000	0	4'000'000
20640.06	SUVA 19.12.18	19.12.18	19.12.30	0.89	17'800	2'000'000	0	2'000'000
20640.07	AXA 05.11.20	05.11.20	05.11.35	0.42	12'600	3,000,000	0	3,000,000

in CHF

Auflistung der Rückstellungen

Einwohnergemeinde Aesch

Buchungsperiode 2023

Konto	Bezeichnung/Zweck	Buchwert	Zugang	Abgang	Buchwert	Begründung
		1.1.2023			31.12.2023	
	Total Rückstellungen	218'200	5'000	0	223'200	
205	Kurzfristige Rückstellungen	218'200	5'000	0	223'200	
2050	Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	218'200	5'000	0	223'200	
20500	Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	218'200	5'000	0	223'200	
20500.01	Rückstellungen Ferien- und Gleitzeitguthaben und Überzeit	218'200	5'000	0	223'200	Die Überstunden- und Ferienguthaben nahmen im Jahr 2023 zu, sodass per 31.12.2023 eine leichte Erhöhung vorgenommen werden musste.

n CHF

Auflistung der Eventualverbindlichkeiten

Eventualverpflichtungen	Bezeichnung	Begründung	Betrag
GSA Schürfeld	Altlastensanierung		
Absichtserklärung (Letter of Intent)	Erstellung und Betrieb Holzwärmeverbund	Die Einwohnergemeinde Aesch hat mit der Bürgergemeinde Aesch und der Primeo Wärme AG einen «Letter of Intent» abgeschlossen, in welchem das gemeinsame Projekt eines Holzwärmeverbundes zusammengefasst ist. Damit verbunden kann es zu einer Verpflichtung zur Bezahlung von Baurechtszinsen kommen.	24'000
Eventualguthaben			Betrag
Aus den zur Deckung der Unterdeckung einbezahlten Beiträge besteht ein Guthaben, welches nicht zurückerstattet wird, sondern bei einer allfällig zukünftigen Unterdeckung angerechnet wird.			

BILANZ

BILANZ AKTIVEN

Konto	Bilanz	31.12.2022*	Abweichung**	31.12.2023*
1	Aktiven	65'307'033.77	3'466'635.26	68'773'669.03
10	Finanzvermögen	32'606'905.56	712'967.51	33'319'873.07
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	4'196'309.80	-2'932'981.37	1'263'328.43
1000	Kasse	8'057.30	-3'070.05	4'987.25
10000	Kasse	8'057.30	-3'070.05	4'987.25
1001	Post	2'663'440.79	-1'955'486.25	707'954.54
10010	Post	2'663'440.79	-1'955'486.25	707'954.54
1002	Bank	1'470'811.71	-958'345.07	512'466.64
10020	Bank	1'470'811.71	-958'345.07	512'466.64
1009	Übrige flüssige Mittel	54'000.00	-16'080.00	37'920.00
10090	Übrige flüssige Mittel	54'000.00	-16'080.00	37'920.00
101	Forderungen	14'044'680.35	-291'011.17	13'753'669.18
1010	Forderungen aus Lieferungen an Leistungen gegenüber Dritten	1'409'100.99	-12'801.51	1'396'299.48
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	1'437'400.99	-15'104.91	1'422'296.08
10101	Wertberichtigung aus Forderungen und Leistungen	-29'000.00	2'000.00	-27'000.00
10102	Forderungen Verrechnungssteuer	700.00	303.40	1'003.40
1012	Steuerforderungen	12'356'513.81	-360'195.16	11'996'318.65
10120	Forderungen Gemeindesteuern	12'827'513.81	-486'195.16	12'341'318.65
10121	Wertberichtigung auf Forderungen Gemeindesteuern	-471'000.00	126'000.00	-345'000.00
1015	Durchlaufskonto	0.00	329.85	329.85
10150	Durchlaufskonto	0.00	329.85	329.85
1019	Übrige Forderungen	279'065.55	81'655.65	360'721.20
10190	Übrige Forderungen	211'460.55	9'705.30	221'165.85
10192	MWST-Vorsteuerguthaben	67'605.00	71'950.35	139'555.35
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	1'871'289.95	2'424'710.05	4'296'000.00
1042	Aktive Rechnungsabgrenzungen Steuern	1'267'000.00	2'029'000.00	3'296'000.00
10420	Aktive Rechnungsabgrenzungen Steuern	1'267'000.00	2'029'000.00	3'296'000.00
1045	Übrige aktive Rechnungsabgrenzungen	604'289.95	395'710.05	1'000'000.00
10450	Übrige aktive Rechnungsabgrenzungen	604'289.95	395'710.05	1'000'000.00
107	Finanzanlagen	302.00	0.00	302.00
1070	Aktien und Anteilscheine	302.00	0.00	302.00
10700	Aktien und Anteilscheine	302.00	0.00	302.00
108	Sachanlagen	12'494'323.46	1'512'250.00	14'006'573.46
1080	Grundstücke	4'717'229.71	0.00	4'717'229.71
10800	Grundstücke ohne Baurechte	1'346'374.00	0.00	1'346'374.00
10801	Grundstücke mit Baurechten	3'370'855.71	0.00	3'370'855.71
1084	Überbaute Liegenschaften	7'777'093.75	1′512′250.00	9'289'343.75
10840	Überbaute Liegenschaften	7'777'093.75	1'512'250.00	9'289'343.75

^{* (+ =} Guthaben | - = Schuld) ** (+ = Zunahme | - = Abnahme)

Konto	Bilanz	31.12.2022*	Abweichung**	31.12.2023*
14	Verwaltungsvermögen	32'700'128.21	2'753'667.75	35'453'795.96
140	Sachanlagen	29'936'442.06	2'508'992.15	32'445'434.21
1400	Grundstücke	19'560.00	-3'839.00	15'721.00
14000	Allgemeiner Haushalt	19'559.00	-3'839.00	15'720.00
14001	Wasserversorgung	1.00	0.00	1.00
1401	Strassen/Verkehrswege	6′335′486.10	377'867.15	6'713'353.25
14010	Strassen/Verkehrswege	6′335′486.10	377'867.15	6'713'353.25
1402	Wasserbau	68'680.05	-3'139.10	65'540.95
14020	Wasserbau	68'680.05	-3'139.10	65'540.95
1403	Übrige Tiefbauten	5'676'565.21	659'677.55	6'336'242.76
14030	Allgemeiner Haushalt	1′914′740.20	250'664.05	2'165'404.25
14031	Wasserversorgung	2'377'296.36	-56'417.81	2'320'878.55
14032	Abwasserbeseitigung		236'124.41	236'124.41
14033	Abfallbeseitigung	269'223.25	-10'621.60	258'601.65
14035	Weitere Spezialfinanzierungen	1'115'305.40	239'928.50	1'355'233.90
1404	Hochbauten	16'073'609.55	1'401'799.25	17'475'408.80
14040	Allgemeiner Haushalt	15'692'285.20	1'365'088.90	17'057'374.10
14041	Wasserversorgung	381'324.35	-8'289.65	373'034.70
14043	Abfallbeseitigung		45'000.00	45'000.00
1406	Mobilien	1'762'541.15	76'626.30	1'839'167.45
14060	Allgemeiner Haushalt	1'762'541.15	76'626.30	1'839'167.45
142	Immaterielle Anlagen	1'962'331.30	271'468.55	2'233'799.85
1429	Planwerke	1'962'331.30	271'468.55	2'233'799.85
14290	Allgemeiner Haushalt	1'852'755.20	277'999.65	2'130'754.85
14291	Wasserversorgung	109'576.10	-6'531.10	103'045.00
146	Investitionsbeiträge	801'354.85	-26'792.95	774'561.90
1461	Investitionsbeiträge an Kantone	801'354.85	-26'792.95	774'561.90
14610	Investitionsbeiträge an Kantone	801'354.85	-26'792.95	774'561.90

* (+ = Guthaben | - = Schuld) ** (+ = Zunahme | - = Abnahme)

BILANZ

BILANZ PASSIVEN

Konto	Bilanz	31.12.2022*	Abweichung**	31.12.2023*
2	Passiven	65'307'033.77	3'466'635.26	68'773'669.03
20	Fremdkapital	30'727'611.75	1'537'608.00	32'265'219.75
200	Laufende Verbindlichkeiten	15'673'417.18	1'560'683.18	17'234'100.36
2000	Kreditoren	2'634'146.52	927'269.76	3'561'416.28
20000	Kreditoren	2'634'146.52	927'269.76	3'561'416.28
2001	Kontokorrente mit Dritten	196'379.20	-31'944.80	164'434.40
20010	Kontokorrente mit Dritten	196'379.20	-31'944.80	164'434.40
2002	Steuern	12'822'159.71	657'090.82	13'479'250.53
20020	Steuerguthaben der Steuerpflichtigen	12'820'331.96	658'902.92	13'479'234.88
20022	Steuerschulden MWST	1'827.75	-1'812.10	15.65
2005	Durchlaufskonto	132.25	2'943.15	3'075.40
20050	Durchlaufskonto	132.25	2'943.15	3'075.40
2006	Depotgelder und Kautionen	18'683.15	3'296.95	21'980.10
20060	Depotgelder und Kautionen	18'683.15	3'296.95	21'980.10
2009	Übrige laufende Verpflichtungen	1'916.35	2'027.30	3'943.65
20090	Übrige laufende Verpflichtungen	1'916.35	2'027.30	3'943.65
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	366'543.05	-28'075.18	338'467.87
2042	Passive Rechnungsabgrenzungen Steuern	73'000.00	-73'000.00	
20420	Passive Rechnungsabgrenzungen Steuern	73'000.00	-73'000.00	
2045	Übrige passive Rechnungsabgrenzungen	293'543.05	44'924.82	338'467.87
20450	Übrige passive Rechnungsabgrenzungen	293'543.05	44'924.82	338'467.87
205	Kurzfristige Rückstellungen	218'200.00	5'000.00	223'200.00
2050	Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal	218'200.00	5'000.00	223'200.00
20500	Rückstellungen aus Mehrleistungen Personal	218'200.00	5'000.00	223'200.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	14'000'000.00	0.00	14'000'000.00
2064	Darlehen	14'000'000.00	0.00	14'000'000.00
20640	Darlehen	14'000'000.00	0.00	14'000'000.00
209	Fonds im Fremdkapital	469'451.52	0.00	469'451.52
2091	Fonds im Fremdkapital	469'451.52	0.00	469'451.52
20910	Ersatzabgaben für Schutzraumbauten	469'451.52	0.00	469'451.52

^{* (- =} Guthaben | + = Schuld) ** (+ = Zunahme | - = Abnahme)

Konto	Bilanz	31.12.2022*	Abweichung**	31.12.2023*
29	Eigenkapital	34'579'422.02	1'929'027.26	36'508'449.28
290	Verpflichtungen, Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierung	13'079'519.42	-623'060.07	12'456'459.35
2900	Verpflichtungen, Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierung	13'079'519.42	-623'060.07	12'456'459.35
29001	Wasserversorgung	1'491'520.05	-562'300.64	929'219.41
29002	Abwasserbeseitigung	9'377'437.22	-257'681.14	9'119'756.08
29003	Abfallbeseitigung	679'675.25	-187'172.64	492'502.61
29005	Weitere Spezialfinanzierungen	1'530'886.90	384'094.35	1'914'981.25
291	Fonds im Eigenkapital	6'096'104.16	-187'020.00	5'909'084.16
2910	Fonds im Eigenkapital	5'792'671.50	-129'401.88	5'663'269.62
29100	Ersatzabgaben für Parkplatzbauten	1'604'252.56	83'598.50	1'687'851.06
29102	Fonds nach Gemeindereglement***	4'188'418.94	-213'000.38	3'975'418.56
2911	Privatrechtliche Zweckbindungen	303'432.66	-57'618.12	245'814.54
29110	Privatrechtliche Zweckbindungen	303'432.66	-57'618.12	245'814.54
293	Vorfinanzierungen	7'425'000.00	2'645'000.00	10'070'000.00
2930	Vorfinanzierungen für noch nicht realisierte Projekte	4'550'000.00	2'800'000.00	7'350'000.00
29300	Allgemeiner Haushalt	4'550'000.00	2'800'000.00	7'350'000.00
2931	Vorfinanzierungen für bereits realisierte Investitionen	2'875'000.00	-155'000.00	2'720'000.00
29310	Allgemeiner Haushalt	2'875'000.00	-155'000.00	2'720'000.00
294	Finanzpolitische Reserve	1'500'000.00	0.00	1′500′000.00
2940	Finanzpolitische Reserve	1'500'000.00	0.00	1'500'000.00
29400	Finanzpolitische Reserve	1′500′000.00	0.00	1′500′000.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6'478'798.44	94'107.33	6'572'905.77
2999	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6'478'798.44	94'107.33	6'572'905.77
29990	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	6'478'798.44	94'107.33	6'572'905.77

* (- = Guthaben | += Schuld) ** (+ = Zunahme | - = Abnahme)

in CHF

*** Details zu den Fondsbeständen

Konto	Bezeichnung	31.12.2022	Abweichung	31.12.2023
29102.01	Unterhaltsfonds «SBB-Brücke»	197'449.86	563.47	198'013.33
29102.02	Fonds «Standortentwicklung Aesch»	1'576'853.50	-216'589.85	1'360'263.65
29102.03	Fonds «Jugendförderung»	452'626.00	53'026.00	505'652.00
29102.04	Fonds «Sanierung MZH Löhrenacker»	1'450'000.00	-50'000.00	1'400'000.00
29102.05	Fonds «Siedlungsentwicklung und Erschliessung»	511'489.58	0.00	511'489.58
29102.xx	Total Fondsvermögen	4'188'418.94	-213'000.38	3'975'418.56

Gemeindeverwaltung Aesch Hauptstrasse 23 4147 Aesch BL Tel. 061 756 77 77 Fax 061 756 77 19 www.aesch.bl.ch

Anhang

Ergänzend kann auf der Gemeindeverwaltung die detaillierte Rechnung bezogen werden.